

"اِخْتِلَافُ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيّ فِي الْعَرَبِيَّةِ: الْمَوَاضِعُ وَالْبَوَاعِثُ
أَمْثَلَةُ جُزْئِيَّةٍ وَمَوْجَّهَاتُ كُلِّيَّةٍ"

مهدي عرار - أستاذ اللسانيات والعلوم اللغوية

أستاذ كرسي الشيخ تميم بن حمد آل ثاني للغة العربية وآدابها

جامعة بيرزيت - فلسطين

الهاتف: 00970 2 298 21 76

الجوال: 00970 568 777 779

الفاكس: 00970 2 2982 981

البريد الإلكتروني: marar@birzeit.edu

المُلخَصُ

هذه مُباحثَةٌ أُريدَ لها أَنْ تكونَ تعريفاً بظاهرةٍ لِسَانِيَّةٍ فِي الْعَرَبِيَّةِ، وهي اِخْتِلَافُ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيّ، وهي تَنْتَزِلُ بَيْنَ مُسْتَوَيَيْنِ، بَلْ ثَلَاثَةٍ: الصَّرْفِيّ، والمُعْجَمِيّ، والنَّحْوِيّ، وَقَدْ اِثْتَلَفْتُ مِنْ خَمْسَةِ مَطَالِبَ رَئِيسَةٍ، أَوَّلُهَا: "مِهَادُ" وتَأْسِيسُ"، وثَانِيهَا: "فِي مَقَاصِدِ الْعُنْوَانِ"، وثَالِثُهَا: "اِسْتِشْرَافُ أَمْثَلَةٍ دَالَّةٍ عَلَى هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِي الْعَرَبِيَّةِ"، ورَابِعُهَا: "اِسْتِشْرَافُ أَثَرِ الظَّاهِرَةِ فِي التَّلَقِّيِّ وَالتَّحْلِيلِ فِي سِيَاقَاتٍ كَلَامِيَّةٍ"، وخَامِسُهَا: "المَوْجَّهَاتُ الْكُلِّيَّةُ"، وَقَدْ جَهَدَ الْبَاحِثُ فِي اِسْتِشْرَافِ أَجْلَى مَوَاضِعِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِي الْعَرَبِيَّةِ دُونَ التَّعْرِيجِ عَلَى كُلِّ مُثْلٍهَا بِالْحَصْرِ وَالِاسْتِثْقَاءِ، مُحَاوَلًا - مِنْ وَجْهَةٍ أُخْرَى - تَلَمُّسَ الْبَوَاعِثِ الْمَفْضِيَّةِ إِلَى تَخَلُّقِ ظَاهِرَةِ اِخْتِلَافِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيّ فِي الْعَرَبِيَّةِ عَامَّةً، وَالْمُعْجَمِ الْعَرَبِيِّ خَاصَّةً.

اِخْتِلَافُ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيّ فِي الْعَرَبِيَّةِ: الْمَوَاضِعُ وَالْبَوَاعِثُ أَمْثَلَةُ جُزْئِيَّةٍ وَمُوجِّهَاتُ كَلِمَةٍ

أَوَّلًا: مِهَادٌ وَتَأْسِيسٌ

لِقِيَامِ هَذَا الْبَحْثِ فِي نَفْسِ صَاحِبِهِ، وَتَخَلُّقِهِ عَلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ الْآنَ، بَاعِثَانِ اثْنَانِ، أَوَّلُهُمَا وَرُودُ الْبَاحِثِ عَلَى حَادِثَةِ وُفُودِ نَفَرٍ عَلَى الرَّسُولِ الْأَكْرَمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُمْ سَوَالَ الْمُسْتَفْهِمِ عَنْ نَسَبِهِمْ، فَكَانَ جَوَابُهُمْ: "نَحْنُ بَنُو غَيَّانَ"، فَقَالَ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- مُسْتَدْرِكًا: "بَلْ أَنْتُمْ بَنُو رَشْدَانَ"⁽¹⁾؛ ذَلِكَ أَنَّهُ تَكَرَّرَ لَهُمْ مَا كَانَ مِنْ تَسْمِيَةِ مَرْدُولَةٍ حَمَلَهَا -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- عَلَى أُمِّهَا مُشْتَقَّةٌ مِنَ الْعَيِّ، وَلَمْ يَحْمِلْهَا عَلَى أُمِّهَا مُشْتَقَّةٌ مِنَ الْعَيْنِ الَّذِي هُوَ السَّحَابُ⁽²⁾، "فَهَلْ هَذَا إِلَّا كَقَوْلِ أَهْلِ الصَّنَاعَةِ إِنَّ الْأَلْفَ وَالنُّونَ زَائِدَتَانِ، وَإِنْ كَانَ -عَلَيْهِ السَّلَامُ- لَمْ يَتَفَوَّهْ بِذَلِكَ"⁽³⁾.

وَلَعَلَّنَا إِنْ رَجَعْنَا الْبَصَرَ تَارَةً أُخْرَى إِلَى ذَيْنِكَ الْوَجْهَيْنِ وَجَدْنَا أَنَّ ثَمَّ دِلَالَتَيْنِ مِنْ وَجْهَةٍ، وَمَشْتَرَكًا لَفْظِيًّا حَمَلًا لِمَعْنَيَيْنِ صَرَفِيَّيْنِ وَمَعْجَمِيَّيْنِ مِنْ وَجْهَةٍ أُخْرَى، وَفِيمَا يَلِي فَضْلُ بَيَانٍ:

- "غَيَّانُ: غ ي ن - فَعَالٌ": النُّونُ أَصْلِيَّةٌ، وَالْوُزْنُ الصَّرْفِيُّ الَّذِي أُوْدِعَ فِيهِ الْجَذْرُ هُوَ "فَعَالٌ"، وَالْمَعْنَى الصَّرْفِيُّ: صَيْغَةُ الْمُبَالَغَةِ، وَالْمَعْنَى الْمَعْجَمِيُّ: كَثِيرُ الْعَيْنِ⁽⁴⁾.

- "غَيَّانُ: غ ي ي - فَعْلَانٌ": النُّونُ زَائِدَةٌ، وَالْوُزْنُ الصَّرْفِيُّ الَّذِي أُوْدِعَ فِيهِ الْجَذْرُ هُوَ "فَعْلَانٌ"، وَالْمَعْنَى الصَّرْفِيُّ الصِّفَةُ الْمِشْبَهَةُ، وَالْمَعْنَى الْمَعْجَمِيُّ: مَنْ حُلِقَ الضَّلَالُ وَالْعَيُّ، فَنَقُولُ: رَجُلٌ غَاوٍ، وَغَوِيٌّ، وَغَيَّانٌ.

وِثَانِي ذَيْنِكَ الْبَاعِثَيْنِ أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْبَاحِثِ أَنْ أَتَى فِي مُبَاحَثَةٍ عَلَى ظَاهِرَةِ الْمَشْتَرَكِ الصَّرْفِيِّ فِي الْعَرَبِيَّةِ، فَالْتَفَتَ فِي عُجَالَةٍ إِلَى أَثَرِ هَذَا الْعَامِلِ فِي تَخَلُّقِ الْمَشْتَرَكِ الصَّرْفِيِّ فِي الْعَرَبِيَّةِ، وَتَعَدَّدِ الْمَعَانِي فِيهَا فِي سَطُورٍ جِدًّا قَلِيلَةٍ⁽⁵⁾، فَأَرَادَ

(1) انظر: ابن جني، المنصف، 134/1، وقد ذكره في الخصائص، 251/1، وابن عصفور، الممتع في التصريف، 172.

(2) انظر: ابن عصفور، الممتع، 172.

(3) انظر: ابن جني، الخصائص، 251/1.

(4) وقد تكون مأخوذة في سياق آخر من العطش، فالعين العطش، أو من الغثيان، فنقول: غانت نفسه تغين غينا: غثت، انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "غين".

أَنْ يُكْمَلَ بَحْثُهُ ذَاكَ؛ إِذْ كَانَ فَرَعًا فِي فَرْعٍ، لِيَعْدُو ههنا مُبَاحَثَةً قَائِمَةً بِرَأْسِهَا، مُشْتَمِلَةً عَلَى تَجْلِيَةٍ، وَإِحَاطَةٍ، وَفَضْلِ بَيَانٍ.

المَطْلَبُ الثَّانِي: فِي مَقَاصِدِ الْعُنْوَانِ

ارْتَضَى الْبَاحِثُ لِهَذِهِ الْمُبَاحَثَةِ عُنْوَانًا عَرِيضًا وَسَمَهُ بِ"اِخْتِلَافِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ فِي الْعَرَبِيَّةِ: الْمَوَاضِعُ وَالْبَوَاعِثُ: أَمَثَلَةُ جُزْئِيَّةٍ وَمَوْجَّهَاتُ كُلِّيَّةٍ"، وَالظَّاهِرُ مِنْ هَذَا الْعُنْوَانِ أَنَّهُ دَائِرٌ فِي فَلَكٍ ثَلَاثَةِ أَقْطَابٍ مُؤَسَّسَةٍ:

- أَوَّلُهَا: اِخْتِلَافُ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ (مَوْضُوعَةُ الْبَحْثِ).
- وَثَانِيهَا: الْمَوَاضِعُ وَالْبَوَاعِثُ (غَايَةُ الْبَحْثِ).
- وَثَالِثُهَا: الْأَمَثَلَةُ الْجُزْئِيَّةُ، وَالْمَوْجَّهَاتُ الْكُلِّيَّةُ (مَنْهَجُ الْبَحْثِ).

أَمَّا قُطْبُ "اِخْتِلَافِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ" فَلَمَقْصِدُ مِنْهُ أَنَّ لِكُلِّ كَلِمَةٍ فِي الْعَرَبِيَّةِ - مَا خِلا الْأَعْجَمِيِّ وَالْحُرُوفِ - أَصْلًا اِشْتِقَاقِيًّا تَوَاضَعُ عَلَيْهِ أَهْلُ الصَّنَاعَةِ بِالْجُذْرِ، وَلَكِنْ، قَدْ يَحْدُثُ أَنْ تَسْتَوِي كَلِمَةٌ فِي ثَوْبٍ ظَاهِرِيٍّ مُتَمَاثِلٍ يَرْتَدُّ إِلَى جَذَرَيْنِ اِشْتِقَاقِيَّيْنِ أَوْ أَكْثَرَ، وَمِنْ ذَلِكَ "الْقَائِلُ"، وَ"ضَاعٌ"، وَ"حَسَانٌ"، وَغَيْرُ ذَلِكَ مِمَّا سَيَأْتِي عَلَيْهِ فَضْلُ بَيَانٍ، أَمَّا الْحَدِيثُ عَنْ اِشْتِقَاقِ الْأَسْمَاءِ كَالْجَبَرُوتِ، وَالنَّرَجِسِ، وَالتَّرْتَبِ، وَمَذْحَجٍ، وَمَعْدٍ⁽⁶⁾، وَكَثِيرٍ مِنَ الْأَعْلَامِ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ مِثْلِ مَا أَتَى عَلَيْهِ ابْنُ جَنِّي فِي "الْمُنْصَفِ"، فَلَيْسَ مَطْلَبًا مِنْ مَطَالِبِ هَذَا الْبَحْثِ.

أَمَّا قُطْبُ "الْمَوَاضِعُ وَالْبَوَاعِثُ" فَلَمَقْصِدُ مِنْهُ مُحَاوَلَةُ لاسْتِشْرَافِ أَجْلَى مَوَاضِعِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِي الْعَرَبِيَّةِ دُونَ التَّعْرِيجِ عَلَى كُلِّ مِثْلِهَا بِالْحَصْرِ وَالِاسْتِفْصَاءِ، وَمُحَاوَلَةُ - مِنْ وَجْهَةٍ أُخْرَى - لاسْتِشْرَافِ الْبَوَاعِثِ الْمَفْضِيَةِ إِلَى تَخْلُقِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِي الْعَرَبِيَّةِ عَامَّةً، وَالْمَعْجَمِ الْعَرَبِيِّ خَاصَّةً.

أَمَّا قُطْبُ "الْأَمَثَلَةُ الْجُزْئِيَّةُ وَالْمَوْجَّهَاتُ الْكُلِّيَّةُ"، فَفِيهِ اسْتِصْفَاءٌ لِمَقُولَاتٍ كُلِّيَّةٍ تَفْسِّرُ مَا وَرَدَ فِي الْبَحْثِ، وَتُجْمَلُهُ، وَبِالْجُمْلَةِ، فَقُطْبُ "اِخْتِلَافِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ" هُوَ مَوْضُوعَةُ الْبَحْثِ، وَقُطْبُ "الْمَوَاضِعُ وَالْبَوَاعِثُ" هُوَ الْغَايَةُ مِنَ الْبَحْثِ، وَقُطْبُ "نَمَازِجُ جُزْئِيَّةٍ، وَمَوْجَّهَاتُ كُلِّيَّةٍ" هُوَ مَنْهَجُ الْبَحْثِ.

(⁵) انظر: مهدي عرار، ظاهرة تعدد المعاني الصرفية في العربية، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، العدد 113، جامعة

الكويت، شتاء 2011م.

(⁶) انظر: ابن جني، المنصف، 104/1، 108، 129.

المطلب الثالث: استِشْرافُ أمثلةٍ دالةٍ على هذه الظاهرة في العربية

(1-3) المثال الأول: الاسم

كلمةٌ اختلفت في أصلها الاشتقاقِيّ؛ ذلك أنّها ترتدُّ إلى أصلين متغايرين، أوَّلهما "س م و"، وثانيهما "و س م"، وفي كلّ توجيهِ مغايرةٌ دلاليّةٌ، واشتقاقيةٌ، وصرفيّةٌ.

- أمّا في الأوّل - أعني "س م و" - فالأصل فيه "سمو"، مثل: "فنو" وأقنأ، ووزنه "إفْع"، والدّاهب منه الواو "لام الكلمة"؛ لأنّ جمعه أسماءٌ، وتَصْغِيرُهُ "سمي"، وقد اختلفت في تقدير أصل الاسم وفقًا لهذا التّوجيه، فقول: "فعل"، و"فعل"، كقولنا: جُدع وأجذاع، وقُفّل وأقفال⁽⁷⁾.

- وأمّا في الثّاني - أعني "و س م" - فالأصل في "اسم" هو "وسم"، إلّا أنّ الفاء قد حُذِفَتْ منه، والفاء هي الواو في "وسم"، وزيدتِ الهمزة في أوّله عِوَضًا عن المحذوف، فوزنه "إعْل"؛ لحذفِ الفاء منه.

ومن الطّريف حقًّا أنّ أوّلَ مسألةٍ من مسائل "الإنصاف" في مسائل الخلاف هي القول في اشتقاق الاسم، فقد ذهب الكوفيّون إلى أنّ "الاسم" مشتقٌّ من "الوسم" الذي هو العلامة، وذهب البصريّون إلى أنّه مشتقٌّ من السُّمُو، وهو العلُو⁽⁸⁾، أمّا الكوفيّون فقد أقاموا حجّتهم بأن قالوا: "إنّما قلنا إنّهُ مشتقٌّ من الوسَم؛ لأنّ الوسَم في اللّغة هو العلامة، والاسم وسَمٌ على المسمّى، فصارَ كالوسَم عليه، فلهذا قلنا: إنّهُ مشتقٌّ من الوسَم"⁽⁹⁾، ولذا قيل - وفقًا لهذا التّوجيه الاشتقاقِيّ - إنّ الاسم سَمَةٌ تُوضَع على الشّيء يُعرف بها، وأمّا البصريّون فقد نصبوا حجّتهم بأن قالوا "إنّما قلنا إنّهُ مشتقٌّ من السُّمُو؛ لأنّ السُّمُو في اللّغة هو العلُو، يُقال: سَمًا يَسْمُو سُمُوًا، إذا علا، ومنه سُميتِ السّماء سَمَاءً لِعِلْوِهَا، والاسم يعلُو على المسمّى، ويدلُّ على ما تحته من المعنى"⁽¹⁰⁾، فلمّا سَمّا الاسم على مُسمّاه، وعلا على ما تحته من معناه، دلَّ على أنّه مشتقٌّ من السُّمُو، لا من الوسَم، والحقُّ أنّ الكلام طَوِيلٌ في هذه المسألة، وبيانُ حُجّة كلّ فريقٍ مُتَبَتٌّ في "الإنصاف"، والجواب عن كلمات كلّ فريقٍ كذلك.

(2-3) المثال الثاني: الدّريّة - البريّة

وفي مثالٍ ثانٍ مُنتسبٍ إلى هذه المباحثَةِ الفرعيةِ اختلف كثيرًا في أصل "الدّريّة"، ففيها أربعة أقوالٍ يَبْنِي على كلّ قولٍ احتمالاتٌ ودلالاتٌ:

- أوَّلهما: "ذرا".

(7) انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "سمو".

(8) انظر: ابن الأنباري، الإنصاف، 6/1.

(9) انظر: ابن الأنباري، الإنصاف، 6/1.

(10) انظر: ابن الأنباري، الإنصاف، 6/1.

- وَثَانِيهَا: "ذَرر".
- وَثَالِثُهَا: "ذرو".
- وَرَابِعُهَا: "ذري".

أَمَّا الْهَمْزَةُ فَمِنْهَا: ذَرَأَ اللَّهُ الْخَلْقَ، وَيَكُونُ أَصْلُهَا "ذُرُوءَةً" بِالْهَمْزَةِ عَلَى "فُعُولَةٍ"، فَتُرِكَ هَمْزُ هَذِهِ الْكَلِمَةِ كَمَا تُرِكَ هَمْزُ "الْخَائِيَةِ" مِنْ "حَبَّاثٍ"، وَ"النَّبِيِّ" مِنْ "أَنْبِئَاتٍ"، وَ"الْبَرِيَّةِ" مِنْ "بَرَأَ اللَّهُ الْخَلْقَ"، ثُمَّ أُبْدِلَتِ الْهَمْزَةُ يَاءً، وَالْوَاوُ يَاءً، وَأُدْغِمَتِ الْأَخِيرَةُ فِي الْيَاءِ الْأَوَّلِ، فَعَدَّتْ "ذُرِّيَّةً"، وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَصْلُهَا "ذُرِّيَّةً"، فَخَفِضَتِ الْهَمْزَةُ بِإِبْدَالِهَا يَاءً، ثُمَّ أُدْغِمَتِ الْيَاءُ.

وَأَمَّا "ذَرر" فَمِنْهَا كَلِمَةُ الذَّرِّ، وَهُوَ صِغَارُ التَّمَلِّ، وَذَلِكَ لِمَا وَرَدَ فِي الْحَزَنِ: "إِنَّ الْخَلْقَ كَانَ كَالذَّرِّ"، فَهِيَ، عَلَى هَذَا الْمَحْمَلِ، مَنْسُوبَةٌ إِلَى الذَّرِّ، فَالْيَاءُ مَوْفِقٌ لِحَقِّ دَالٍّ عَلَى النَّسَبِ، وَوَزْنُهَا "فُعْلِيَّةٌ"، وَضُمَّتِ الدَّالُّ مِنْ "ذُرِّيَّةٍ" فِي النَّسَبِ إِلَى "الذَّرِّ" كَمَا ضُمَّتِ الدَّالُّ فِي "ذُهْرِيٍّ" الْمُنْسُوبِ إِلَى الدَّهْرِ، وَهَذَا عَلَى خِلَافِ الْقِيَاسِ الْمُتَلَبِّطِ الْمَطْرُودِ فِي النَّسَبِ.

وَأَمَّا الْوَاوُ وَالْيَاءُ فَمِنْ: ذَرَوْتُ الْحَبَّ وَذُرَيْتُهُ؛ يُقَالَانِ جَمِيعًا، وَمِنْهُ قَوْلُهُ -تَعَالَى-: "فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَّاحُ"⁽¹¹⁾، وَهِيَ حَالُ الذَّرِّ أَيْضًا، فَأَصْلُهَا عَلَى هَذَا الْمَحْمَلِ "ذُرُوءَةٌ"، عَلَى وَزْنِ "فُعُولَةٍ"، ثُمَّ فُعِلَ بِهَا مَا فُعِلَ فِي الْوَجْهِ الْأَوَّلِ، أَعْنِي إِبْدَالُ الْوَاوِ يَاءً، فَصَارَتْ "ذُرِّيَّةً"، وَقِيلَ: إِنَّمَا سُمِّيَا ذُرِّيَّةً؛ لِأَنَّ اللَّهَ ذَرَأَهَا عَلَى الْأَرْضِ كَمَا ذَرَأَ الزَّارِعُ الْبَذَرَ⁽¹²⁾.

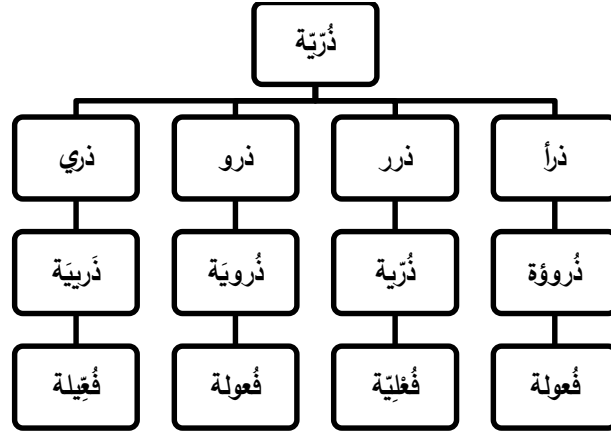
وَيَجُوزُ أَنْ تَكُونَ مِنْ "ذُرَيْتٍ"، وَهِيَ لُغَةٌ فِي "ذَرَوْتُ"، وَوَزْنُهَا "فُعْلِيَّةٌ"، فَأَصْلُهَا "ذُرِّيَّةٌ"، ثُمَّ أُدْغِمَتِ الْيَاءُ، وَالْحَقُّ أَنَّ فِي اشْتِقَاقِ "ذُرِّيَّةٍ" وَتَصْرِيفِهَا كَلَامًا طَوِيلًا يَحْتَاجُ النَّاطِرُ فِيهِ إِلَى تَأْمَلٍ⁽¹³⁾.

(11) الآية (الكهف، 45).

(12) انظر ما قيل فيها: السجستاني، نزهة القلوب، 237، وابن الأنباري، البيان، 158/1، والقرطبي، الجامع،

74/2، وأبو حيان، البحر المحيط، 543/1، والسمين الحلبي، الدر المصون، 361/1.

(13) انظر: السمين الحلبي، الدر المصون، 361/1.



أما البريئة فمثال آخر من مثل تبين باب القول على الأصل الاشتقاقِي؛ إذ إنها ترتدُّ إلى جذر "ب ر أ"، والمعنى المعجمي المتعين منها "الخلق"، فالله الباري، وأكثر العرب والقرءاء على ترك همزها لكثرة ما جرت على الألسنة، وهي على هذا التوجيه "فعيلة" بمعنى "مفعولة"⁽¹⁴⁾، وقد جاء في "الصحاح" أن الجمع البرايا والبريات، وأننا نقول: برأه الله يبرؤه، ثم ترك الهمز فيها تخفيفاً، ف قيل: براه الله يبروه برؤاً: خلقه⁽¹⁵⁾، والدليل على أن الأصل الهمز قولهم: البريئة، بتحقيق الهمز⁽¹⁶⁾.

وقد ترتدُّ إلى الجذر "ب ر ي"، ولذلك لم تُهمز، والمعنى المعجمي أنها مأخوذة من البرى الذي هو التراب، والبرى والورى واحد؛ فتمّ تعاوُر بين الباء والواو في كلم العربية⁽¹⁷⁾.

(3-3) المثال الثالث: الشَّيْطَانُ

وبما تعدد أصله الاشتقاقِي في العربية كلمة "الشَّيْطَانِ"؛ ذلك أنها ترتدُّ إلى أصليْن: أوَّلهما "ش ط ن"، وعلى هذا التوجيه يَغْدُو وزُّها "فَيْعَالاً"، والنون أصليَّة، والمعنى المعجمي الحبيث، وكلّ عاتٍ مُتمردٍ من الجنّ والإنس

⁽¹⁴⁾ انظر: ابن قتيبة، تفسير غريب القرآن، 15.

⁽¹⁵⁾ انظر: الجوهري، الصحاح، مادة "برأ"، وابن منظور، لسان العرب، مادة "بري".

⁽¹⁶⁾ انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "بري".

⁽¹⁷⁾ انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "بري".

والدَّوَابِّ⁽¹⁸⁾، وَهُوَ تَوْجِيهُ ابْنِ قُتَيْبَةَ⁽¹⁹⁾، وثانيهما "ش ي ط"، وعلى هذا التَّوجِيهِ وَزُئْهَا "فَعْلَان"، والتَّوْنُ زائدةٌ، والمعنى المعجميُّ مُسْتَقَى مِنْ: شاط يَشِيْطُ؛ إِذَا هَلَكَ وَاحْتَرَقَ، وعندَ الأزهريِّ الأوَّلُ أَظْهَرَ⁽²⁰⁾.
وَقَدْ أَتَى عَلَى الدَّلَالَتَيْنِ الْمُبْتَعَثَتَيْنِ مِنْ تَبَايُنِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيَّ الرَّاعِبِ وَابْنِ الْأَثِيرِ⁽²¹⁾، وَمِمَّا يَبْنِي عَلَى مَا تَقَدَّمَ مِنْ تَحْلِيلِ مُعْجَمِيٍّ يَعْقِبُهُ تَحْلِيلُ صَرَفِيٍّ تَبَايُنِ بَابِ الْقَوْلِ عَلَى الْكَلِمَةِ نَحْوِيًّا، فَإِذَا كَانَتِ التَّوْنُ أَصْلِيَّةً، وَجُعِلَتِ الْكَلِمَةُ مِنْ بَابِ "فَيْعَالٍ" مِنْ قَوْلِهِمْ: تَشِيْطَنَ الرَّجُلُ، وَجَبَ صَرْفُهَا، وَإِنْ كَانَتِ التَّوْنُ زَائِدَةً مِنْ بَابِ "فَعْلَان"، وَجَبَ مَنَعُهَا مِنَ الصَّرْفِ⁽²²⁾.

(4-3) المِثَالُ الرَّابِعُ: الْإِنْسَانُ - الْمَلَأَكَةُ

فِي هَذِهِ الْمُبَاحَثَةِ الْفَرْعِيَّةِ وَقَفْنَا عِنْدَ أَصْلِي كَلِمَتِي "إِنْسَانٍ"، و"مَلَأَكَةُ"، الْاِشْتِقَاقِيَّيْنِ، وَمِنْ وَجْهِ الْقَوْلِ عَلَى الْأَوَّلَى أَنَّهَا تَرْتَدُّ إِلَى جَذْرِ "ن س ي"، وَالْأَصْلُ فِي "إِنْسَانٍ": "إِنْسِيَانٍ"، وَالْوَزْنُ عَلَى هَذَا التَّوجِيهِ "إِفْعِلَان"، وَوَزْنُ "إِنْسَانٍ" هُوَ "إِفْعَالَان"، وَدَلِيلُ أَهْلِ هَذَا الرَّأْيِ مِنَ الْقَوْلِ مَا يَجْرِي عَلَيْهَا أَنَّ تَصْغِيرَهَا؛ إِذْ قِيلَ فِي الْإِنْسَانِ: أَصْلُهُ "إِنْسِيَانٍ"، لِأَنَّ الْعَرَبَ قَاطِبَةً قَالُوا: تَصْغِيرُهُ أَتْسِيَانٍ⁽²³⁾، إِلَّا أَنَّهُ لَمَّا كَثُرَ فِي كَلَامِهِمْ، وَجَرَى عَلَى أَلْسِنَتِهِمْ، حَذَفُوا مِنْهُ الْيَاءَ الَّتِي هِيَ اللَّامُ لِكَثْرَتِهِ فِي الْاِسْتِعْمَالِ، فَعَدَّتْ بَعْدَ الْحَذْفِ: "إِنْسَانٍ"، وَالْحَذْفُ لِكَثْرَةِ الْاِسْتِعْمَالِ كَثِيرٌ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ؛ كَقَوْلِهِمْ: "أَيْشٍ" فِي "أَيِّ شَيْءٍ"، و"وَيْلْمِهِ" فِي: "وَيْلُ أُمِّهِ"⁽²⁴⁾.

(18) انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "شطن".

(19) انظر: ابن قتيبة، تفسير غريب القرآن، 24.

(20) انظر: الأزهري، تهذيب اللغة، مادة "شطن".

(21) انظر: الراغب، معجم مفردات ألفاظ القرآن، 293، فَقَدْ قَالَ: "الشَّيْطَانُ النَّوْنُ فِيهِ أَصْلِيَّةٌ، وَهُوَ مِنْ "شَطْنٍ"...، وَقِيلَ: بَلِ النَّوْنُ فِيهِ زَائِدَةٌ مِنْ شَاطٍ يَشِيْطُ: اخْتَرَقَ غَضَبًا، فَالشَّيْطَانُ مَخْلُوقٌ مِنَ النَّارِ كَمَا دَلَّ عَلَيْهِ: "وَخَلَقَ الْجَانُ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ"، الْآيَةُ (الرَّحْمَنُ، 15)، وَانْظُرْ كَلَامَ ابْنِ جَنِّي فِي الْمَنْصَفِ حَوْلَهَا، 135/1، وَابْنُ الْأَثِيرِ، النِّهَايَةِ، 475/2.

(22) انظر: ابن الأثير، النِّهَايَةِ، 475/2، وَقَدْ قَدَّمَ كَوْنُ النَّوْنِ أَصْلِيَّةً، وَابْنُ مَنْظُورٍ، لِسَانُ الْعَرَبِ، مَادَّةُ "شَطْنٍ".

(23) انظر: الأزهري، تهذيب اللغة مادة "أنس"، وَابْنُ مَنْظُورٍ، لِسَانُ الْعَرَبِ، مَادَّةُ "أَنْسَ".

(24) انظر: ابن الأثير، الإِنْصَافُ، 809/2.

وَقَدْ أَتَى عَلَى هَذَا التَّوْجِيهِ ابْنُ قُتَيْبَةَ فِي تَفْسِيرِهِ غَرِيبَ الْقُرْآنِ، مُلَمِّحًا إِلَى أَنَّهُ إِنَّمَا سُمِّيَ إِنْسَانًا لِأَنَّهُ عَاهَدَ إِلَيْهِ فَنَسِيَ⁽²⁵⁾، وَقَدْ زِيدَتِ الْبَاءُ فِي تَصْغِيرِهِ كَمَا زِيدَتْ فِي تَصْغِيرِ "لَيْلَةٍ" فَقَالُوا: لَيْلَةٌ، وَ"رَجُلٌ"، فَقَالُوا: رُؤَيْجُلٌ⁽²⁶⁾، وَلَعَلَّ هَذَا التَّوْجِيهِ هُوَ مَذْهَبُ جَلِّ الْكُوفِيِّينَ؛ إِذْ قَالُوا إِنَّهُ مُشْتَقٌّ مِنَ النَّسِيَانِ، وَعَلَى ذَلِكَ فَالْهَمْزَةُ زَائِدَةٌ، وَالْوَزْنُ الصَّرِيُّ الْمَوْدَعُ فِي هَذَا الْجَذْرِ هُوَ "إِفْعَان".

وَقَدْ أَتَى عُلَمَاءُ الْعَرَبِيَّةِ عَلَى تَوْجِيهِ آخَرَ فِي بَيَانِ أَصْلِ اشْتِقَاقِ هَذِهِ الْكَلِمَةِ، وَمِنْ ذَلِكَ أَتَاهَا تَرْتَدُّ إِلَى الْجَذْرِ "أ ن س"، وَفِي عِبَارَةٍ لِلْأَزْهَرِيِّ جَامِعَةٍ يَتَلَمَّسُ مَا نَحْنُ فِيهِ قَالَ: "وَأَصْلُ الْإِنْسِ وَالْأَنْسِ وَالْإِنْسَانِ مِنَ الْإِنْسَانِ، وَهُوَ الْإِبْصَارُ، يُقَالُ: أَنْسْتُهُ وَأَنْسْتُهُ، أَيْ: أَبْصَرْتُهُ، وَقِيلَ لِلْإِنْسِ: إِنْسٌ؛ لِأَنَّهُمْ يُؤْنَسُونَ، أَيْ: يُبْصَرُونَ، كَمَا قِيلَ لِلْجَنِّ: جَنَّ؛ لِأَنَّهُمْ لَا يُؤْنَسُونَ، أَيْ: لَا يُرَوَّنَ"⁽²⁷⁾، وَلَئِنْ الْهَمْزَةُ فِي "الْإِنْسِ" أَصْلِيَّةٌ، فَهِيَ كَذَلِكَ فِي "إِنْسَانٍ"، فَهِيَ فَاءُ الْكَلِمَةِ، وَهَذَا مَذْهَبُ الْبَصْرِيِّينَ؛ إِذْ جَنَحُوا إِلَى أَنَّ وَزْنَ "فِعْلَان"⁽²⁸⁾.

وَمُسْتَصْفَى الْقَوْلِ بِمَا تَقَدَّمَ بَيَانُهُ أَنَّ لِهَذِهِ الْكَلِمَةِ جَذْرَيْنِ تَرْتَدُّ إِلَيْهِمَا: أَوَّلُهُمَا دَالٌّ عَلَى الظَّهْوَرِ، وَثَانِيهِمَا دَالٌّ عَلَى النَّسِيَانِ، وَلِكُلٍّ مِنْهُمَا وَزْنٌ صَرِيٌّ، وَجَذْرٌ اشْتِقَاقِيٌّ، وَمَعْنَى مُعْجَمِيٍّ.

أَمَّا الْكَلِمَةُ الثَّانِيَةُ فِي هَذَا الْمِثَالِ الَّتِي نَحْنُ فِيهِ فِتْبَائُنُ وَجْهِ الْقَوْلِ عَلَى أَصْلِ "مَلَائِكَةٍ" الْإِشْتِقَاقِيَّةِ، وَحَسْبِي فِي مُفْتَتِحِ هَذِهِ الْمَعَالِجَةِ الْإِمَاخَةُ إِلَى عِبَارَةِ الْعُكْبَرِيِّ مُلْتَفِتًا إِلَى مَا فِيهَا مِنْ تَعَدُّدِ اشْتِقَاقِيٍّ، مُعَرِّجًا عَلَى ذَلِكَ بِقَوْلِهِ: "مُخْتَلَفٌ فِي وَاحِدِهَا وَأَصْلُهَا"⁽²⁹⁾؛ ذَلِكَ أَتَاهَا تَرَدَّدَتْ بَيْنَ أَرْبَعَةِ جُذُورٍ:

- أَوَّلُهَا: "م ل ك"، فَوَاحِدُهَا عَلَى هَذَا الْمَذْهَبِ "مَلَكٌ"، مِنَ الْمَلِكِ، وَهِيَ الْقُوَّةُ، فَالْمَلِكُ هِيَ فَاءُ الْكَلِمَةِ، فَلَا حَذْفَ، وَلَا قَلْبَ مَكَانِيٍّ، وَ"مَلَكٌ" بِمَا يَسْتَوِي فِيهِ الْوَاحِدُ وَالْجَمْعُ، وَلَكِنَّهُ جُمِعَ شَاذًا عَلَى "فَعَائِلَةٍ"، وَكَأَنَّهُمْ تَوَهَّمُوا أَنَّهُ "مَلَاكٌ" عَلَى وَزْنِ "فَعَالٍ"، وَقَدْ جَمَعُوا فَعَالًا الْمَذْكُورَ وَالْمُؤَنَّثَ عَلَى "فَعَائِلٍ" قَلِيلًا⁽³⁰⁾.

⁽²⁵⁾ انظر: ابن قتيبة، تفسير غريب القرآن، 22، وابن منظور، لسان العرب، مادة "أنس".

⁽²⁶⁾ انظر: ابن قتيبة، تفسير غريب القرآن، 22، وابن الأنباري، الإنصاف، 809/2.

⁽²⁷⁾ انظر: الأزهرى، تهذيب اللغة، مادة "أنس".

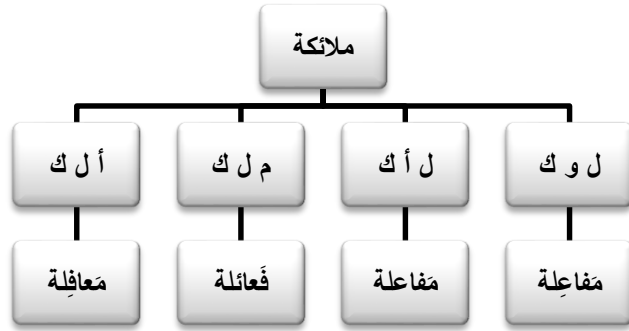
⁽²⁸⁾ انظر: ابن الأنباري، الإنصاف، 811/2.

⁽²⁹⁾ انظر: العكبري، التبيان، 47/1.

⁽³⁰⁾ يذهب بعض الدراسين إلى أَنَّ "الملك" واحد الملائكة، وأنه لفظ آرامي الأصل بصيغة اسم المفعول، وأن التاء

للجعة، انظر: محمد التونجي، المعجم الذهبي في الدخيل على العربي، ط1، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، 2009م،

- وَثَانِيهَا "أ ل ك"، وَوَاحِدُهَا "مَأْلَكَ" عَلَى مِثَالِ "مَفْعَل"؛ لِأَنَّهُ مُشْتَقٌّ مِنْ "الْأَلَوَكَةِ" الَّتِي هِيَ الرِّسَالَةُ، فَالْهَمْزَةُ عَلَى هَذَا الْمُنْحَى فَأُءِ الْكَلِمَةِ، وَالْهَمْزَةُ عَيْنٌ، ثُمَّ أُخْرِتْ فَجُعِلَتْ بَعْدَ اللَّامِ، فَعُدَا مَقْلُوبًا، جُعِلَتْ فَأُءُ مَكَانَ عَيْنِهِ، وَعَيْنُهُ مَكَانَ فَأِئِهِ، فَقِيلَ: مَلَأَكَ، فَوَزَنَهُ الْآنَ "مَعْفَل"، وَالْجَمْعُ "مَلَائِكَةُ" عَلَى مِثَالِ "مُعَافَلَةٍ".
- وَثَالِثُهَا "ل أ ك"، فَالْآنَ فِيهِ هِيَ الْفَاءُ، وَالْهَمْزَةُ هِيَ الْعَيْنُ، وَأَصْلُ "مَلَكٌ": "مَلَأَكَ" مِنْ غَيْرِ قَلْبٍ مَكَانِيٍّ، فَخَفَّفَ بِنَقْلِ الْحَرَكَةِ، وَالْحَذْفِ إِلَى "فَعَل"، فَوَزَنَ جَمْعِهِ عَلَى هَذَا الْمُنْحَى "مَفَاعِلَةٌ".
- وَرَابِعُهَا: "ل ا ك: يَلُوكُ"؛ إِذَا أَدَارَ الشَّيْءَ فِي فِيهِ، فَكَأَنَّ صَاحِبَ الرِّسَالَةِ يُدِيرُهَا فِي فِيهِ، فَهُوَ "مُفْعَل"، وَعَلَى هَذَا الْمُنْحَى فَأَصْلُ "مَلَكٌ: مَلَأَكَ"؛ مِثْلَ "مَعَاد"، ثُمَّ حُذِفَتْ عَيْنُهُ تَخْفِيفًا، فَصَارَ "مَلَائِكَةُ"، وَهَذَا مِثْلُ "مَقَاوِلَةٍ"، فَأُبْدِلَتِ الْوَائِ هَمْزَةً، كَمَا أُبْدِلَتِ الْوَائِ مَصَائِبَ (31).



(3-5) الْمِثَالُ الْخَامِسُ: مِمَّا هُوَ مِنْ نَحْوِ: "نَحْيَص"، وَ"نَحْيَق"، وَ"نَحْيَن"، وَ"نَحْيَض"

وَهَذَا مِنَ الْأَمْثَلِ الْمَطْرُودَةِ فِي الْعَرَبِيَّةِ الْمَشْتَمَلَةِ أَمْثَلُهَا عَلَى هَذِهِ الظَّاهِرَةِ، وَفِيمَا يَلِي فَضْلُ بَيَانٍ:

○ "نَحْيَص": "م ح ص" - "ح ي ص".

○ "نَحْيَق": "م ح ق" - "ح ي ق".

○ "نَحْيَن": "م ع ن" - "ع ي ن".

○ "نَحْيَض": "م خ ض" - "خ و ض".

فِي الْمِثَالِ الْأَوَّلِ يَظْهَرُ أَنَّ كَلِمَةَ "نَحْيَص" مُشْتَقَّةٌ إِمَّا مِنْ "ح ي ص"، وَإِمَّا مِنْ "م ح ص"، وَمَوْدَعَةٌ

فِي صِيغَتَيْنِ صَرْفِيَّتَيْنِ لِكُلِّ وَاحِدَةٍ وَزَنْ قَائِمٌ بِرَأْسِهِ، أَوَّلَاهُمَا: "مَفْعَل": نَحْيَص: "ح ي ص"، وَالْمَعْنَى: الْمَهْرَبُ

(31) انظر: العكبري، التبيان، 47/1، وابن الأنباري، البيان، 74/1، وأبو حيان، البحر المحيط، 284/1، وابن

منظور، لسان العرب، مادة "ألك"، و"لأك"، و"ملك".

والمجيد، وثانيتهما: "فَعِيل": محيص: "م ح ص"، والمعنى: الممحوص والمحيص: الشديد القتل، أو الشديد الخلق⁽³²⁾.

وكذلك "مَحِق" التي لها جذران، وهما "م ح ق"، و"ح ي ق"، ووزنها إمّا أَنْ يَكُونَ "فَعِيلًا" بمعنى "مَفْعُول" إذا كانت من "م ح ق"، وإمّا أَنْ يَكُونَ "مَفْعَلًا" أو "مَفْعُولًا" إذا كانت من "ح ي ق"، ولها معنيان معجميان يَعيّن كل واحدٍ منهما بتعيين الأصل الاشتقاقي، ويختلف باختلافه، فالشيء المحيى "ح ي ق" المدلول المملس، والشيء المحيى من "م ح ق": الممحوق الذي ذَهَبَتْ بركته⁽³³⁾.

أما "مَعِين" فشاؤها شأن ما تقدّم، فقد تكون من "م ع ن"، أو من "ع ي ن"، وأن إيداعهما في صيغتي "فَعِيل"، و"مَفْعُول" يتماهيان فيلتقيان في صيغة موهمة مُرتدّة إلى جذرين، وحمالة وزنين، ومُحتملة معنيين، فالمعِين إذا كانت من "م ع ن" غدا وزنها "فَعِيلًا"، والمعنى الماء السائل الجاري، ومَرْد ذلك المعنى – كما يُقرّر ابن منظور – إلى السهولة، وإذا كانت من "ع ي ن" فوزنها "مَفْعُول"، وأصلها "مَعِين"؛ أي: تراه العيون⁽³⁴⁾.

لعلّه يحسن الاكتفاء بما قدّمْتُ، فالأمثلة كثيرة في هذا الباب، وحسبي ما مثّلتُ وشرّحتُ، ويبقى حقاً عليّ استكمالاً لتجلية هذا الموضع الإشارة إلى أنّ هذه الظاهرة تتجلى في الفعل الثلاثي الصحيح الذي فاؤه ميمٌ، والفعل الثلاثي المعتلّ الأجوف من نحو "م ح ص"، و"ح ي ص" وما سار بركبهما.

(3-6) المثال السادس: بما هو من نحو: "سَبَاءٌ"، و"نَسَاءٌ"، و"صَبَاءٌ"، و"بَدَاءٌ"

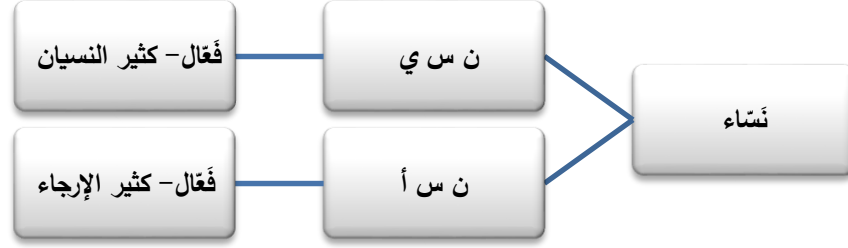
وفي هذا المثال يظهر اطراد ثابت في طائفة من كليم العربية ترتد إلى أصلين متغايرين، وموضع ذلك الفعلان الثلاثيان: الصحيح المهموز، والمعتلّ الناقص، فعند إيداعهما في قالب "فَعَال" يتماهيان، وتغدو ثم كلمة واحدة مُرتدّة إلى جذرين اشتقاقيين، ودلالتين معجميتين، في صيغة صرفية واحدة، ومثال ذلك "نَسَاءٌ"، و"سَبَاءٌ"، وما سار بركبهما، فعند رجوع النظر في "نَسَاءٌ" – على سبيل التمثيل لا الحصر – يظهر بجلاء:

⁽³²⁾ انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "م ح ص"، و"ح ي ص".

⁽³³⁾ انظر: انظر هذه المعاني: ابن منظور، لسان العرب، مادة "مَحِق"، و"حِيق".

⁽³⁴⁾ انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "معن"، و"عين".

- أَمَّا صِبْغَةٌ صَرْفِيَّةٌ عَلَى وَزْنِ "فَعَال" يُرَادُ بِهَا الْمِبَالِغَةُ أَوَّلًا.
 - وَأَمَّا مُرْتَدَّةٌ إِلَى جَذَرَيْنِ ثَانِيًا، وَهُمَا: "ن س أ"، و"ن س ي".
 - وَأَنَّ لَهَا -أَعْنِي الْكَلِمَةَ- دِلَالَتَيْنِ مُعْجَمِيَّتَيْنِ ثَالِثًا، وَهُمَا كَثِيرُ النِّسْيَانِ، وَكَثِيرُ التَّأَخِيرِ وَالْإِرْجَاءِ.
- وَمِثْلُهَا "سَبَاءٌ" الْحَامِلَةُ دِلَالَتَيْنِ مُعْجَمِيَّتَيْنِ: مِنَ السَّبَبِ وَالسَّبِيئَةِ الَّتِي هِيَ الْحَمْرُ، وَالسَّبَاءُ بَائِعُ الْحَمْرِ⁽³⁵⁾، وَمِنَ السَّيِّ الَّذِي هُوَ الْأَسْرُ:



وَلَيْسَ يَخْفَى أَنَّ مَا تَقَدَّمَ يَجْرِي عَلَى:

- "سَبَاءٌ": "صَبَا"، و"صَبَأَ": "ص ب و" - "ص ب أ".
- و"بَدَأَ": "بَدَا"، و"بَدَأَ": "ب د و" - "ب د أ".

(3-7) الْمِثَالُ السَّابِعُ: مِمَّا هُوَ مِنْ نَحْوِ "تَمَطَّى"، وَ"تَقَضَّى"، وَ"تَصَدَّى"

فِي هَذِهِ الْمُبَاحَثَةِ الْفَرْعِيَّةِ تَحْلِيَّةٌ لِنَمَطٍ يَكَادُ يَكُونُ مُثَلِّبًا فِي الْعَرَبِيَّةِ؛ ذَلِكَ أَنَّ الْأَفْعَالَ الْمَاضِيَّةَ الْمُعْتَلَّةَ الْآخِرَ عَلَى مِثَالِ "تَفَعَّلَ" يُمْكِنُ أَنْ تَرْتَدَّ إِلَى أَصْلَيْنِ اشْتِقَاقِيَّيْنِ، أَوَّلُهُمَا مَا هِيَ عَلَيْهِ مِنْ شَكْلِ ظَاهِرِيٍّ، وَعِنْدَهَا تَكُونُ لَامُهَا فِي الْجَذَرِ الْاِشْتِقَاقِيٍّ حَرْفَ عِلَّةٍ، وَقَدْ تَرْتَدُّ إِلَى جَذَرٍ ثَلَاثِيٍّ آخَرَ صَحِيحٍ مُضَعَّفٍ، وَمَرْدُّ التَّجَافِي عَنِ التَّضْعِيفِ، وَالِاسْتِعَاضَةِ عَنْهَا بِحَرْفِ الْعِلَّةِ، إِلَى كَرَاهَةِ تَوَالِي ثَلَاثَةِ أَمْثَالٍ، وَفِيمَا يَلِي فَضْلُ بَيَانٍ مُجَلِّ:

تَمَطَّى: يَقَعُ تَحْتَهَا جَذَرَانِ اثْنَانِ، أَوَّلُهُمَا "م ط و"، وَثَانِيَهُمَا "م ط ط"، أَمَّا عَلَى الْوَجْهِ الْأَوَّلِ فَالْمَعْنَى الْمَتَعَيِّرُ هُوَ التَّمَطَّى الَّذِي هُوَ التَّبَخُّثُ وَمَدَّ الْيَدَيْنِ فِي الْمِشْيِ، أَمَّا عَلَى الْوَجْهِ الثَّانِي فَالْكَلِمَةُ مُشْتَقَّةٌ مِنَ الْمَطِّ، وَالْمَعْنَى الْمَتَعَيِّرُ نَفْسُهُ، وَعَلَيْهِ حُمِلَ قَوْلُهُ -تَعَالَى-: "ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّى"⁽³⁶⁾، وَقَدْ رَجَّحَ ابْنُ قُتَيْبَةَ الْمَعْنَى الثَّانِي، وَهُوَ التَّمَطُّطُ، جَانِحًا إِلَى أَنَّ الطَّاءَ قَدْ قُبِلَتْ يَاءً⁽³⁷⁾، أَمَّا الرَّاعِبُ فَلَمْ يَأْتِ إِلَّا عَلَى الْمَعْنَى الْأَوَّلِ، وَلَمْ يَرِ غَيْرُهُ⁽³⁸⁾.

⁽³⁵⁾ انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "سبأ".

⁽³⁶⁾ الآية (القيامة، 33).

⁽³⁷⁾ انظر: ابن قتيبة، تفسير غريب القرآن، 501.

⁽³⁸⁾ انظر: الراغب، معجم مفردات القرآن، 524.

وَمِنْ مِثْلِ مَا تَقَدَّمَ مِنْ بَابِ الْقَوْلِ عَلَى تَبَايُنِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ "تَصَدَّى"؛ ذَلِكَ أَنَّهَا حَمَالَةٌ لِمَعْنَيِي جَذَرَيْنِ، أَوَّلُهُمَا: "ص د د"، وَعَلَى هَذَا فَإِنَّ "تَصَدَّى" أَصْلُهَا "تَصَدَّدَ"؛ مِنْ الصَّدِّ، وَهُوَ مَا اسْتَقْبَلَكَ، وَصَارَ قِبَالَكَ، وَنَظِيرُهُ: دَارِي صَدَدَ دَارِهِ؛ أَيْ: قِبَالَتَهَا، وَ"صَدَّدَ" مَنْصُوبٌ عَلَى الظَّرْفِ، وَثَانِيَهُمَا: "صَدَى"، وَهُوَ الْعَطَشُ، وَالتَّقْدِيرُ الْكُلِّيُّ: التَّعَرُّضُ كَمَا يَتَعَرَّضُ الْعَطْشَانُ لِلْمَاءِ، وَالْمُضَادَّةُ: الْمَعَارَضَةُ⁽³⁹⁾، وَالْحَقُّ أَنَّ الْمَضِيَّ مَعَ هَذِهِ الْأَمْثِلَةِ ضَرَبٌ مِنَ التَّطْوِيلِ، فَقَدْ اكْتَفَيْتُ بِمَا أَبْقَيْتُ عَمَّا أَلْقَيْتُ، وَذَلِكَ نَحْوُ "تَقَضَّى"، وَ"نَظَّى" وَغَيْرِهَا. وَقَدْ أَتَى صَاحِبُ "لِسَانِ الْعَرَبِ" عَلَى تَفْسِيرٍ لِمِثْلِ هَذِهِ الْمَوَاضِعِ لَمَّا وَرَدَ عَلَى مَادَّةِ "ق ض ض"، فَقَالَ فِي عِبَارَةٍ دَالَّةٍ مُبَيِّنَةٍ عَمَّا أَنَا خَائِضٌ فِيهِ: "وَانْقَضَ الطَّائِرُ، وَتَقَضَّضَ، وَتَقَضَّى عَلَى التَّحْوِيلِ... وَرَبَّمَا قَالُوا: تَقَضَّى يَتَقَضَّى، وَكَانَ فِي الْأَصْلِ تَقَضَّضَ، وَلَمَّا اجْتَمَعَتْ ثَلَاثُ ضَادَاتٍ قُلِبَتْ إِحْدَاهُنَّ يَاءً"⁽⁴⁰⁾.

(3-8) الْمِثَالُ الثَّامِنُ: مِمَّا هُوَ مِنْ نَحْوِ:

○ "غَيَّانَ"، وَ"حَسَّانَ".

○ وَ"سَيْفَانِ"، وَ"زَيْعَانِ".

○ وَ"حَيَّانَ"، وَ"طَيَّانَ".

وَفِي هَذَا الْمِثَالِ يَتَجَلَّى مَلْحَظُ تَبَايُنِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ الَّذِي يَكَادُ يَكُونُ مُطَرِّدًا فِي صِغَةِ "فَعْلَانِ" فِي حَالَاتٍ مَخْصُوصَةٍ، فَقَدْ يَحْدُثُ اشْتِبَاهٌ بَيْنَ كَوْنِ النُّونِ أَصْلِيَّةً، أَوْ زَائِدَةً، وَهَذَا أَظْهَرَ فِي اشْتِقَاقِ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُضَعَّفِ الَّذِي هُوَ عَلَى نَحْوِ "عَفَّ"، وَ"حَسَّ"؛ إِذْ سَيِّئَاهُمَا أَنْ يُدَاعِيَهُ فِي قَالِبِ "فَعْلَانِ" مَعَ الْأَفْعَالِ الثَّلَاثِيَّةِ الْمُنْتَهِيَةِ بِالنُّونِ مِثْلَ: "عَفَّ - عَفَنَ"، وَ"حَسَّ - حَسَنَ"، وَلِذَا يَغْدُو بِالْمِكْنَةِ الْقَوْلُ إِنَّ كَلِمَةَ "حَسَّانَ" وَمَا شَاكَلَهَا حَمَالَةٌ وَزَنْبِيْنِ صَرَفِيَيْنِ، وَأَنَّ هَذَا التَّقْرِيرَ قَائِمٌ عَلَى تَبْيَانِ أَصْلِهَا الْاِشْتِقَاقِيِّ، فَقَدْ تَكُونُ مُشْتَقَّةً مِنْ "ح س ن"، وَبِذَا تَغْدُو النُّونُ أَصْلِيَّةً، وَالْوَزْنُ الصَّرْفِيُّ "فَعَّالٌ"، وَقَدْ تَكُونُ، مِنْ وَجْهَةٍ اِشْتِقَاقِيَّةٍ أُخْرَى، مُشْتَقَّةً مِنْ "ح س س"، وَبِذَا يَغْدُو الْأَمْرُ بِالضَّدِّ، فَالنُّونُ مَزِيدَةٌ لَيْسَتْ أَصْلًا مِنْ أَصُولِ الْكَلِمَةِ، وَالْوَزْنُ الصَّرْفِيُّ "فَعْلَانِ"، وَيَنْبَنِي عَلَى ذَلِكَ التَّقْرِيرِ أَنْ يَكُونَ هَذَا مُحْتَكَمًا مِنْ مُحْتَكَمَاتِ الدَّرْسِ النَّحْوِيِّ عَامَّةً، وَدَرَسِ الْمَنْوَعِ مِنَ الصَّرْفِ خَاصَّةً، فَبِالاعتْبَارِ الْأَوَّلِ تَكُونُ الْكَلِمَةُ مَصْرُوفَةً، وَبِالاعتْبَارِ الثَّانِي تَكُونُ الْكَلِمَةُ مَمْنُوعَةً مِنَ الصَّرْفِ. وَكَذَلِكَ شَأْنُ "عَفَّانَ"، وَ"غَيَّانَ" الَّتِي كَانَ لَهَا قِصَّةٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَلْ كَانَتْ بَاعِيًا مِنْ بَوَاعِثِ تَخَلُّقِ هَذَا الْبَحْثِ فِي نَفْسِ صَاحِبِهِ.

⁽³⁹⁾ انظر: القرطبي، الجامع، 140/20.

⁽⁴⁰⁾ انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "قَضَضَ".

أَمَّا الشَّطْرُ الثَّانِي مِنْ هَذَا الْمَوْضِعِ فَمِمَّا جَاءَ عَلَى نَحْوِ "سَيْفَانٍ"، وَ"رَبْعَانٍ"، فَقَدْ تَكُونُ مُشْتَقَّةً مِنَ السَّيْفِ، وَهُوَ الطَّوِيلُ الْمَمْشُوقُ، وَوَزْنُهَا "فَعْلَانُ"، وَقَدْ تَكُونُ مُشْتَقَّةً مِنْ "السَّفْنِ"، وَهُوَ الْقَشْرُ، وَوَزْنُهَا عَلَى هَذَا النَّحْوِ "فَيْعَالٌ"⁽⁴¹⁾. وَمَا جَرَى عَلَى "سَيْفَانٍ" فَإِنَّهُ يَجْرِي عَلَى "رَبْعَانٍ":

– الْمُرْتَدَّةُ لِلْجَذَرَيْنِ اشْتِقَاقِيَّتَيْنِ، هُمَا "ر ي ع"، وَ"ر ع ن"⁽⁴²⁾.

– وَالْمُسْكُوكَةُ فِي صِيغَتَيْنِ صَرَفِيَّتَيْنِ هُمَا "فَيْعَالٌ"، وَ"فَعْلَانُ"، فَعَلَى الْأَوَّلَى مِنْ "ر ع ن"، وَعَلَى الثَّانِيَةِ مِنْ "ر ي ع"⁽⁴³⁾.

– وَالْحَمَالَةُ لِدِلَالَتَيْنِ مُعْجَمِيَّتَيْنِ، هُمَا: رَبْعَانُ الشَّبَابِ: أَوَّلُهُ وَأَفْضَلُهُ، وَالرَّبْعُ الزِّيَادَةُ وَالنَّمَاءُ⁽⁴⁴⁾، وَالثَّانِيَةُ مِنْ قَوْلِ الْعَرَبِ: رَبْعَانُ الْجَبَلِ: الْأَنْفُ الْبَارِزُ يَتَقَدَّمُ مِنْهُ⁽⁴⁵⁾.

أَمَّا فِي الشَّطْرِ الثَّلَاثِ مِنَ الْمِثَالِ الثَّامِنِ فَمِمَّا جَاءَ عَلَى نَحْوِ "حَيَّانٍ" وَ"طَيَّانٍ"، وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ أَنَّ كَلِمَةَ "حَيَّانٍ" – عَلَى سَبِيلِ التَّمثِيلِ – قَدْ تَعَوَّدُ فِي أَصْلِهَا الْأَشْتِقَاقِيَّ إِلَى الْجَذَرِ "ح ي ي"، فَهِيَ دَالَّةٌ عَلَى الْحَيَاةِ، وَوَزْنُهَا "فَعْلَانُ"، وَالتَّوْنُ عَلَى هَذَا الْمَحْمِلِ زَائِدَةٌ، وَقَدْ تَكُونُ مُشْتَقَّةً مِنَ الْجَذَرِ "ح و ي"، وَأَصْلُهَا الْمُتَقَادِمُ "حَوَّيَّانُ"، فَقُلِبَتْ الْوَاوُ يَاءً كَمَا فِي "طَيَّانٍ: طَوَّيَّانٍ"، فَعَدَّتْ "حَيَّانُ"، وَالتَّوْنُ كَذَلِكَ زَائِدَةٌ، وَقَدْ تَكُونُ مُشْتَقَّةً مِنْ "ح ي ن"، وَالْوَزْنُ الصَّرْبِيُّ "فَيْعَالٌ"، وَالتَّوْنُ عَلَى هَذَا الْمَحْمِلِ أَصْلِيَّةٌ، وَالْوَجْهُ عِنْدَ ابْنِ جَنِّي أَنَّ تَكُونَ نَوْنُهُ زَائِدَةً لَتَرْكِ صَرَفِهِ⁽⁴⁶⁾.

وَلَا بِنِ جَنِّي وَقَفَاتٌ مُعْجَبَةٌ فِيمَا آخِرُهُ أَلِفٌ وَنَوْنٌ؛ فَقَدْ قَرَّرَ أَنَّهُ إِذَا "وُجِدَتْ كَلِمَةٌ فِي صَدْرِهَا ثَلَاثَةُ أَحْرَفٍ مِنَ الْأَصْلِ، وَفِي آخِرِهَا أَلِفٌ وَنَوْنٌ، فَاقْضِ بَزِيَادَةِ الْأَلِفِ وَالتَّوْنِ وَإِنْ لَمْ تَعْرِفْ الْأَشْتِقَاقَ لِكَثَرَةِ مَا جَاءَتْ زَائِدَتَيْنِ فِيمَا عُرِفَ اشْتِقَاقُهُ نَحْوَ "سِرْحَانٍ"، وَ"سَعْدَانٍ"⁽⁴⁷⁾، وَيَتَحَوَّطُ ابْنُ جَنِّي مُخْتَرِسًا مِمَّا يَنْقُضُ مَا يَقُولُ؛ إِذْ قَدْ يَوْجَدُ مِنْ كَلِمِ الْعَرَبِيَّةِ مِمَّا انْتَهَى بِالْأَلِفِ وَنَوْنٍ أَصْلِيَّتَيْنِ، فَلَيْسَ "يُرِيدُ أَنَّكَ كُلَّمَا وَجَدْتَ اسْمًا فِي آخِرِهِ أَلِفٌ وَنَوْنٌ قَضَيْتَ بَزِيَادَتِهِمَا،

(41) انظر: ابن سيده، المخصص، 185/16.

(42) انظر ما قاله فيها: ابن جني، المبهج، 61.

(43) انظر: ابن سيده، المخصص، 185/16.

(44) انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "ريع".

(45) انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "رعن".

(46) انظر: ابن جني، المبهج، 26.

(47) انظر: ابن جني، المنصف، 133/1.

هذا خطأ، ألا ترى أن التَّوْنَ في "فدانٍ"، و"عنانٍ"، و"سنانٍ" لَمْ، وليست زائدة... وكذلك لو جاء شيءٌ نحو "زُمانٍ، ومُزَّانٍ" لَمْ تقصُ بزيادة التَّوْنَ إِلَّا بِثَبَّتِ "(48).

(3-9) المِثَالُ التَّاسِعُ: مِمَّا هُوَ مِنْ نَحْوِ "جَائِرٍ"، و"سَائِلٍ"

وهذا من المواضع المطَّردة في نظامِ العَرَبِيَّةِ المُسَلِّمَةِ إلى اتِّفَاقٍ في المباني، وافتراقٍ في المعاني؛ إذ إنَّ كلَّ كلمةٍ في عنوانِ هذه المباحثَةِ الفرعِيَّةِ حَمَالَةٌ مُعْنِيَتَيْنِ، وَالظَّاهِرُ أَنَّ مَرَدَّ ذَلِكَ إلى تباينِ الأَصْلِ الاشتِقَاقِيِّ، فكلُّ كَلِمَةٍ مِمَّا تَقَدَّمَ أَنْفَاءً مُشْتَقَّةٌ مِنْ فِعْلٍ ثَلَاثِيٍّ مُنْتَسِبٍ إلى أَصْلِ ثَلَاثِيٍّ مُعْتَلٍّ الْعَيْنِ، أَوْ مَهْمُوزِهَا، وَنَوَامِيسُ اللَّغَةِ تَقْتَضِي عِنْدَ تَفْرِيعِ هَذِهِ الْمَادَّةِ فِي صِيغَةِ اسْمِ الْفَاعِلِ أَنَّ يَسْتَوِيَ الْأَصْلَانِ فِي هَيْئَةٍ وَاحِدَةٍ، مَعَ وُجُودِ بَوْنٍ بَيْنَهُمَا عَرِيضٍ، وَيَبْقَى هَذَا التَّامُوسُ اللَّغَوِيُّ التَّافِذُ مَدْخَلًا مِنْ مَدَاخِلِ تَخَلُّقِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ الَّتِي نَحْنُ فِيهَا، فَالسَّائِلُ مَثَلًا قَدْ تَكُونُ مُشْتَقَّةٌ مِنْ "سَالٍ"، أَوْ مِنْ "سَأَلَ"، وَكَذَلِكَ "الجَائِرُ"، وَمَا سَارَ بِرُكْبِ هَذَيْنِ الْفَعْلَيْنِ الثَّلَاثِيَّيْنِ الْمُتِمَاتِلَيْنِ إِلَّا فِي عَيْنَيْهِمَا، عَلَى أَنَّ يَكُونُ أَحَدُهُمَا مُعْتَلٍّ الْعَيْنِ، وَالْآخَرُ مَهْمُوزِهَا.

(3-10) المِثَالُ الْعَاشِرُ: مِمَّا هُوَ مِنْ نَحْوِ "قَالَ"، و"مَانَ"، و"صَارَ"، و"ضَاعَ"

في هذا الموضع الأخير من مواضع ثَلَمَسِ بَحْلِيَّاتِ تَبَائِنِ الْأَصْلِ الاشتِقَاقِيِّ يَظْهَرُ اطِّرَافٌ آخَرٌ مُثَلِّبٌ تُؤْذِنُ بِهِ نَوَامِيسُ الْعَرَبِيَّةِ؛ ذَلِكَ أَنَّ فِي كُلِّ مُفْرَدَةٍ مِنْ مُفْرَدَاتِ هَذِهِ الْمَجْمُوعَةِ وَمَا سَارَ سَبِيلُهَا تَرَدَّدًا بَيْنَ أَنْ تَكُونَ فِي أَصْلِهَا الْإِشْتِقَاقِيَّ الصَّرْفِيَّ وَآوِيَّةً أَوْ يَائِيَّةً، وَمُسْتَصْفَى الْقَوْلِ أَنَّهُ قَدْ يَحْدُثُ أَنْ يَوْجَدَ أَصْلَانِ إِشْتِقَاقِيَّانِ يَتَوَسَّطُ أَحَدُهُمَا وَآوٍ، وَثَانِيَهُمَا يَاءٌ، فَيَلْتَقِيَا عَلَى هَيْئَةٍ وَاحِدَةٍ مُتِمَاتِلَةٍ عِنْدَ صَوِّغِ الْفِعْلِ الْمَاضِي، وَمِثَالُ ذَلِكَ "قال"، فَقَدْ تَكُونُ الْأَلْفُ أَصْلُهَا وَآوٍ "قول: قال - يقول"، وَمِنْهَا: قَالَ الرَّجُلُ قَوْلًا، وَقَدْ يَكُونُ "قيل: قال - يقيل"، وَمِنْهُ: قَالَ الرَّجُلُ مَقِيلًا، إِذَا نَامَ وَقَتَ الْقِيلُولَةِ، وَقَوَاعِدُ الصَّرْفِ الْعَرَبِيِّ تُؤْذِنُ بِتَحْوِيلِ عَيْنِ مَا هَذِهِ حَالُهُ إِلَى أَلِفٍ، لِتُصْبِحَ الْأَلْفُ مُنْقَلِبَةً فِي بَنِيَّتِهَا الْعَمِيقَةِ عَنْ وَآوٍ أَوْ يَاءٍ، وَفِي حَالِ كَوْنِهَا عَنْ وَآوٍ الْفِعْلُ لَهُ مَعْنَى، وَفِي حَالِ كَوْنِهَا عَنْ يَاءٍ فَتَمَّ مَعْنَى آخَرٌ مُغَايِرٌ، "والألفُ لا تكونُ أَصْلًا أَبَدًا، إِنَّمَا هِيَ زَائِدَةٌ، أَوْ بَدَلٌ مِمَّا هُوَ نَفْسُ الْحَرْفِ، وَلَا تَكُونُ أَصْلًا الْبَتَّةَ فِي الْأَسْمَاءِ وَلَا فِي الْأَفْعَالِ" (49)، وَالْحَقُّ أَنَّ مَا قِيلَ عَلَى اخْتِلَافِ الْأَصْلِ الْإِشْتِقَاقِيِّ لِكَلِمَةِ "قال" يَجْرِي عَلَى طَائِفَةِ الْكَلِمِ الْآخَرَى مِنْ نَحْوِ "ضَاعَ: ض و ع - ض ي ع"، و"مان: م ي ن - م و ن"، و"صار: ص و ر - ص ي ر".

(48) انظر: ابن جني، المنصف، 1/134.

(49) انظر: ابن جني، المنصف، 1/118.

وَبَعْدُ، فَتِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ، أَتَيْتُ فِيهَا عَلَى أَمْثَلَةٍ دَالَّةٍ عَلَى مَا الْبَحْثُ مَعْقُودٌ لَهُ وَعَلَيْهِ، وَلَعَلَّهُ يَحْسُنُ بِي أَنْ أَخْتِمَ هَذَا الْمَطْلَبَ الثَّالِثَ مِنْ هَذِهِ الْمُبَاحَثَةِ الْعَرِيضَةِ بِالْإِمَاحَةِ إِلَى أَمْرَيْنِ، أَوَّلُهُمَا أَنَّ الْمَقْصِدَ مِنْ هَذَا الْعَرْضِ التَّحْلِيلِيِّ الْمُتَقَدِّمِ بَيَانُهُ تَلَمُّسُ أَمْثَلَةٍ لَا اسْتِقْصَاءٌ وَحَصْرٌ، فَلَسْتُ أَزْعُمُ الْبَيِّنَةَ أَنِّي أَتَيْتُ عَلَى كُلِّ مَثَلٍ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ؛ ظَاهِرَةً تَبَايُنِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ فِي الْعَرَبِيَّةِ حَتَّى تَفْرَسْتُهَا، فَأَحْصَيْتُهَا عَدَدًا، فَلَيْسَ هَذَا غَرَضًا، لَا وَلَا مَطْلَبًا مِنَ الْمَطَالِبِ الَّتِي أَنْشِئْتُ لَهَا هَذِهِ الْمُبَاحَثَةَ، وَإِنَّمَا أَرَدْتُ أَنْ آتِيَ عَلَى كَلِمَاتٍ تَتَجَلَّى فِيهَا هَذِهِ الظَّاهِرَةُ، وَأَنَّمَا تُتَكَادُ تَكُونُ مُطْرَدَةً فِي نِظَامِ الْعَرَبِيَّةِ، وَنَوَامِيسِ اللُّغَةِ الْفَاعِلَةِ فِي تَشْكِيلِ أُبْنِيَةِ الْكَلِمِ خَاصَّةً، وَالِاشْتِقَاقِ الْعَرَبِيِّ عَامَّةً.

وِثَانِي دَيْنُكَ الْأَمْرَيْنِ أَنَّ مِنْ مَقَاصِدِ هَذَا الْمَطْلَبِ الَّذِي نَحْنُ فِيهِ أَنْ يَكُونَ تَوَظُّعًا لِمَا بَعْدَهُ، فَمَا تَقَدَّمَ اسْتِشْرَافٌ لِلظَّاهِرَةِ فِي كَلِمَاتٍ سَائِحَةٍ مُفْرَدَةٍ، لِيَعْقِبَ ذَلِكَ اسْتِشْرَافٌ لِلظَّاهِرَةِ فِي سِيَاقَاتٍ كَلَامِيَّةٍ مَخْصُوصَةٍ لِلْوُقُوفِ عِنْدَ أَثَرِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِي التَّلْقِيِ وَالتَّحْلِيلِ الدَّلَالِيِّ فِي تِلْكَ السِّيَاقَاتِ.

المَطْلَبُ الرَّابِعُ: اسْتِشْرَافُ أَثَرِ الظَّاهِرَةِ فِي التَّلْقِيِ وَالتَّحْلِيلِ فِي سِيَاقَاتٍ كَلَامِيَّةٍ

يَأْتِي هَذَا الْمَطْلَبُ الرَّابِعُ إِكْمَالًا لِمَا تَقَدَّمَ، وَالْمَقْصِدُ الرَّئِيسُ مِنْهُ التَّعْرِيجُ عَلَى سِيَاقَاتٍ كَلَامِيَّةٍ مِنْ فُرَحِ شَيْءٍ، تَتَجَلَّى فِي بَعْضِ كَلِمَاتِهَا ظَاهِرَةٌ تَبَايُنِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ، وَذَلِكَ لِلْوُقُوفِ عَلَى أَثَرِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِي التَّلْقِيِ وَالتَّفْسِيرِ أَوَّلًا، وَبَيَانِ أَثَرِهَا عَلَى الصَّعِيدِ الصَّرْفِيِّ وَالتَّحْوِيِّ فَضْلًا عَنِ الْمُعْجَمِيِّ ثَانِيًا، وَلَعَلِّي مُكْتَفٍ بِسِتَّةِ سِيَاقَاتٍ لِلْوَفَاءِ بِمَا قَرَّرْتُهُ آنَفًا:

(1-4) السِّيَاقُ الْأَوَّلُ

قَوْلُ الْحَقِّ -تَقَدَّسَ اسْمُهُ- فِي التَّنْزِيلِ الْعَزِيزِ: "قَدْ حَابَ مَنْ دَسَّاهَا"⁽⁵⁰⁾

مَوْضِعُ النَّظَرِ فِي هَذَا السِّيَاقِ كَلِمَةُ "دَسَّاهَا"؛ ذَلِكَ أَنَّهَا حَمَالَةٌ لِمَعْنَيَيْنِ، وَلَمَّا أَتَى عَلَيْهَا اللَّغَوِيُّونَ وَالْمُفَسِّرُونَ تَبَايُنًا فِي تَلْقِيِهَا وَفَهْمِهَا تَبَايُنًا مَرْدُّهُ إِلَى تَبَايُنِ الْقَوْلِ عَلَى أَصْلِهَا الْاِشْتِقَاقِيِّ، فَمِنْهُمْ مَنْ اكْتَفَى بِوَجْهِ وَاحِدٍ كَالرَّاعِبِ الْأَصْفَهَائِيِّ، وَالسَّمِينِ الْحَلَبِيِّ⁽⁵¹⁾، وَمِنْهُمْ مَنْ ارْتَضَى الْوَجْهَيْنِ الدَّلَالِيَيْنِ جَنبًا إِلَى جَنبٍ كَالنَّحَّاسِ وَالْفَيَرُوزَابَادِيِّ⁽⁵²⁾،

⁽⁵⁰⁾ الآية (الشمس، 10).

⁽⁵¹⁾ انظر: الراغب، معجم مفردات القرآن الكريم، 190، والسمين، الدر المصون، 6/531.

⁽⁵²⁾ انظر: النحاس، إعراب القرآن الكريم، 5/236، والفَيَرُوزَابَادِي، بصائر ذوي التمييز، 2/599.

فَقَدْ تَكُونُ مُشْتَقَّةً مِنَ الْفِعْلِ "دَسَى" الَّذِي جَذَرُهُ "د س و"، وَقَدْ تَكُونُ مُشْتَقَّةً مِنَ الْفِعْلِ "دَسَس" الَّذِي جَذَرُهُ "د س س"، وَلَا رَيْبَ أَنَّ تَمَّ بَوْنًا بَيْنَ الْاِشْتِقَاقَيْنِ جَلِيًّا، أَمَّا عَلَى الْوَجْهِ الْأَوَّلِ فَالْفِعْلُ "دَسَى" رِبَاعِيٌّ مُعْتَلٌّ عَلَى مِثَالِ "فَعَّلَ"، وَالْمَعْنَى الْمُتَعَيَّنُ مِنْهُ: دَسَى يَدْسِي وَدَسَى: إِذَا اسْتَحْفَى، وَفِي سِيَاقِهَا الشَّرِيفِ: خَذَلَهَا بِارْتِكَابِ الْمَعَاصِي (53)، وَأَمَّا عَلَى الْوَجْهِ الثَّانِي فَالْفِعْلُ "دَسَسَ" رِبَاعِيٌّ مُضَعَّفٌ عَلَى مِثَالِ "فَعَّلَ"، وَالْمَعْنَى: دَسَّ نَفْسَهُ، فَأَخْفَاهَا بِالْفُجُورِ وَالْمَعْصِيَةِ (54)، وَالْأَصْلُ فِيهِ "دَسَسْتُ"، فَقُلِبَتِ السِّينُ يَاءً؛ كَمَا قَالُوا: فَصَّيْتُ أَظْفَارِي، أَيُّ: قَصَصْتُهَا، وَهُوَ مَذْهَبُ ابْنِ قُتَيْبَةَ، وَالرَّاعِبِ، وَالْقُرْطُبِيِّ (55)، وَالْمَعَانِي الْمَحْتَمَلَةُ:

○ دَسَّهَا اللَّهُ -عَزَّ وَجَلَّ- بِالْمَعْصِيَةِ.

○ دَسَّ الرَّجُلُ نَفْسَهُ فِي الْمَعْصِيَةِ وَالْفُجُورِ.

○ دَسَّ الرَّجُلُ نَفْسَهُ فَأَخْفَاهَا، فَالْفَاجِرُ خَفِيَ الْمَكَانَ، وَيُقَابِلُ ذَلِكَ مَنْ زَكَّاهَا الَّذِي عَلَى نَفْسِهِ وَرَفَعَهَا.

○ دَسَّ الرَّجُلُ نَفْسَهُ فِي جُمْلَةِ الصَّالِحِينَ وَلَيْسَ مِنْهُمْ (56).

(2-4) السِّيَاقُ الثَّانِي: "فَدَلَاَهُمَا بِغُرُورٍ" (57)

أَمَّا فِي هَذَا السِّيَاقِ الشَّرِيفِ فَمَوْضِعُ التَّمَثُّلِ كَلِمَةُ "فَدَلَاَهُمَا"؛ وَالْحَقُّ أَنَّهَا مُحْتَمَلَةٌ يَفْعُ تَحْتَهَا مَعْنِيَانِ مَعْجَمِيَّانِ، وَمَرْدُّ ذَلِكَ إِلَى تَبَايُنِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ، وَقَدْ أَذِنَ اشْتِرَاكُ كَلِمَةِ "فَدَلَاَهُمَا" بَيْنَ أَصْلَيْنِ اِشْتِقَاقِيَّيْنِ مُتَبَايِنَيْنِ بِتَرَدُّدٍ بَعْضِ الْمَفْسَّرِينَ بَيْنَهُمَا؛ ذَلِكَ أَنَّهَا مُحْتَمَلَةٌ أَنْ تَكُونَ فِي أَصْلِهَا الْاِشْتِقَاقِيَّ مِنْ "د ل و"، أَوْ أَنْ تَكُونَ مِنْ "د ل ل"، وَلَيْسَ يَخْفَى أَنَّ تَمَّ بَوْنًا بَيْنَ الْمَعْنِيَيْنِ عَرِضًا، أَمَّا الطَّبْرِيُّ فَلَمْ يَذْهَبْ إِلَّا إِلَى أَصْلِ اِشْتِقَاقِيٍّ وَاحِدٍ، وَهُوَ "د ل و"، جَانِحًا إِلَى أَنَّ هَذَا مَعْنَى مُجَازِيٍّ، مَفْسَّرًا مَعْنَى الْحَقِّ -تَعَالَى-: "فَدَلَاَهُمَا بِغُرُورٍ" قَائِلًا: "فَخَدَعَهُمَا بِغُرُورٍ"، يُقَالُ مِنْهُ: مَا زَالَ فُلَانٌ يُدَلِّي فُلَانًا بِغُرُورٍ، بِمَعْنَى: مَا زَالَ يَخْدَعُهُ بِغُرُورٍ، وَيُكَلِّمُهُ بِزُخْرَفٍ مِنَ الْقَوْلِ بَاطِلٍ (58)، وَقَدْ فَسَّرَ ابْنُ مَنْظُورٍ هَذَا

(53) انظر: النحاس، إعراب القرآن الكريم، 236/5، وابن منظور، لسان العرب، مادة "د س و".

(54) انظر: السجستاني، نزهة القلوب، 230.

(55) انظر: ابن قتيبة، تفسير غريب القرآن، 530، والراغب، معجم مفردات القرآن، 190، والقرطبي، الجامع، 53/20.

(56) انظر هذه الأقوال: القرطبي، الجامع، 52/20.

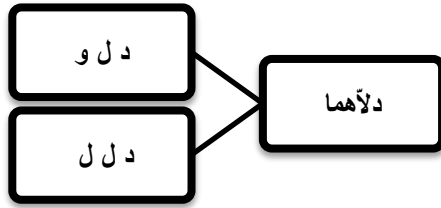
(57) الآية (الأعراف، 22).

(58) انظر: الطبري، جامع البيان، 451/5.

المجاز بأنَّ أصله أنَّ الرجلَ العطشانَ يُدَلِّي في البئرِ لِيَرَوِيَ مِنْ مَائِهَا فَلَا يَجِدُ، فَيَكُونُ مُدَلِّيًا فِيهَا بِالْعُرُورِ، فَوُضِعَتِ التَّدْلِيَةُ مَوْضِعَ الإِطْمَاعِ فِيمَا لَا يُجْدِي نَفْعًا⁽⁵⁹⁾.

أَمَّا الْقَرْطُبِيُّ فَقَدْ أَلَمَحَ، بَلْ صَرَّحَ، فِي ثِنْيِ تَعْرِيجِهِ عَلَى هَذِهِ الْآيَةِ، بِالْمَعْنَيْنِ مُعَوَّلًا عَلَى أَنَّهُمَا يَرْتَدَّانِ إِلَى أَصْلَيْنِ اشْتِقَاقِيَيْنِ مُتَبَايِنَيْنِ، فَالْأَوَّلُ الْعَرِيضَ هُوَ "د ل و"، وَالثَّانِي "د ل ل"، وَعَلَى الْأَوَّلِ يُحْمَلُ قَوْلُ الْحَقِّ -تَعَالَى- بِأَنَّهُ دَلَّاهُمَا، أَيْ أَخْرَجَهُمَا، كَمَا نَقُولُ: أَذْلَى دَلَوَهُ، فَأَرْسَلَهَا، وَأَدْلَيْتُهَا إِذَا أَخْرَجْتُهَا، وَعَلَى الثَّانِي دَلَّاهُمَا، وَهُوَ مِنَ الدَّالَّةِ، وَهِيَ الْجُرْأَةُ، أَيْ جَرَّاهُمَا عَلَى الْمُعْصِيَةِ، فَخَرَجَا مِنَ الْجَنَّةِ⁽⁶⁰⁾.

أَمَّا السِّيَوطِيُّ فَقَدْ قَرَّرَ أَنَّ أَصْلَ الْكَلِمَةِ هُوَ "د ل و"، وَبِذَا يَكُونُ الْمَعْنَى بِأَنَّ إِبْلِيسَ هُوَ الَّذِي حَطَّاهُمَا عَنْ مَنَزَلَتِهِمَا بِعُرُورٍ، وَقَدْ أَتَى عَلَى هَذَيْنِ الْمَعْنَيْنِ السَّمِينُ الْحَلَبِيُّ، مَفْسِّرًا هَذَا الْعَارِضَ، ذَاهِبًا إِلَى أَنَّ الْأَصْلَ "دَلَّاهُمَا" فِيهِ تَوَالِي ثَلَاثَةٌ أَمْثَالٍ، وَهَذَا مُسْتَقْتَلٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ، فَأُبَدِّلُ الثَّلَاثَ لِيَنَّا، كَقَوْلِهِمْ: "تَظَنَيْتُ" فِي "تَظَنَنْتُ"، وَ"قَصَيْتُ أَظْفَارِي" فِي "قَصَصْتُ"⁽⁶¹⁾.



(3-4) السِّبَاقُ الثَّلَاثُ

قَوْلُ الرَّسُولِ الْأَكْرَمِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-: "أَتَانِي جِبْرِيلُ -عَلَيْهِ السَّلَامُ- لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِي بِالْبُرَاقِ، فَقَالَ: ارْكَبْ يَا مُحَمَّدُ، فَدَنَوْتُ مِنْهُ لَأَرْكَبَ فَتَحَيَّا مِنِّي"⁽⁶²⁾.

مَوْضِعُ التَّمَثُّلِ فِي هَذَا السِّبَاقِ الشَّرِيفِ كَلِمَةُ "تَحَيَّا"، فَهِيَ مُرْتَدَّةٌ إِلَى جَذَرَيْنِ اثْنَيْنِ، وَقَدْ أَعْقَبَ ذَلِكَ أَنَّ يَكُونُ لَهَا مَعْنِيَانِ مُعْجَمِيَّانِ، وَوُزْنَانِ صَرَفِيَّانِ، فَقَدْ تَغْنِي "تَحَيَّا" أَنَّهُ انْقَبَضَ وَانْزَوَى، وَبِذَا تَكُونُ مَأْخُودَةً مِنْ "الْحَيَاءِ"

⁽⁵⁹⁾ انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "دلو"، وقد ذكر المعنيين: "دلو"، و"دل".

⁽⁶⁰⁾ انظر: القرطبي، الجامع، 116/7، وابن منظور، لسان العرب، مادة "دلو".

⁽⁶¹⁾ انظر: السمين الحلبي، الدر المصون، 250/2، ومهدي عرار، المشترك اللغوي في القرآن الكريم، 91.

⁽⁶²⁾ انظر الحديث: الخطابي، غريب الحديث، 161/1، والزحشرى، الفائق، 341/1، وابن الأثير، النهاية،

472/1، وابن منظور، اللسان، مادة "ح ي ي" مع تفاوت في روايته.

مَأْخَذَ التَّمثِيلِ؛ إِذْ إِنَّ مِنْ شَأْنِ الْحَبِيِّ أَنْ تَعْتَرِيَهُ تِلْكَ الْهَيْئَةُ "التَّقْبُضُ وَالانْزِوَاءُ"⁽⁶³⁾، وَقَدْ يَكُونُ الْفِعْلُ "تَحْيَا" أَصْلُهُ "تَحْوَى"، وَمَعْنَاهُ: يَجْمَعُ، أَوْ التَّوَيَّ وَاسْتَدَارَ، وَقَدْ أُبْدِلَتْ الْوَائِيَاءُ، فَأَصْبَحَتْ ذَاتَ رَسْمٍ مُطَابِقٍ لِآخِرِ فِي الْمَبْنِيِّ، مُفَارِقٍ لَهُ فِي الْمَعْنَى، وَإِلَى الْآخِرِ ذَهَبَ الْخَطَّابِيُّ، وَلَمْ يَقُلْ بِغَيْرِهِ⁽⁶⁴⁾، وَالْحَاصِلُ أَنَّ الْمِطَابَقَةَ الْوَهْمِيَّةَ مَنْشُؤُهَا مِنَ الْعَارِضِ التَّصْرِيفِيِّ الْحَادِثِ "الْإِبْدَالُ". وَقَدْ يَكُونُ "تَحْيَا" مِنْ "تَقْيَعْلُ"، وَهُوَ مَاخُودٌ مِنَ الْحَيِّ، كَتَحْيَزَ مِنَ الْحُوزِ⁽⁶⁵⁾. فَالظَّاهِرُ إِذْنًا بَعْدَ هَذَا الْعَرَضِ الدَّالِّ بِالِاقْتِضَابِ أَنَّ تَمَّ اخْتِلَافًا فِي أَصْلِ "تَحْيَا" الْاِشْتِقَاقِيِّ أَعْقَبَهُ اخْتِلَافٌ فِي التَّلْقِي وَالتَّحْلِيلِ الدَّلَالِيِّ.

(4-4) السِّيَاقُ الرَّابِعُ

وَعَلَامٍ رَأَيْتُهُ صَارَ كَلْبًا ثُمَّ مِنْ بَعْدِ ذَاكَ صَارَ غَزَالًا⁽⁶⁶⁾
مَوْضِعُ التَّمَثُّلِ عَلَى مَا أَنَا خَائِضٌ فِيهِ "صَارَ"؛ ذَلِكَ أَنَّ لَهَا جَذْرَيْنِ اثْنَيْنِ، أَوَّلُهُمَا "ص و ر"، وَثَانِيَهُمَا "ص ي ر"، فَالْأَلْفُ إِذْنًا فِي "صَارَ" فِي أَصْلِهَا الْمُتَقَادِمِ تَرْتَدُّ إِلَى وَائٍ أَوْ يَاءٍ، وَكُلُّ أَصْلٍ صَرِيٍّ ذُو مَعْنَى مُغَايِرٍ لِلْآخِرِ:
- "ص ي ر: صَارَ - يَصِيرُ"، وَالْمَعْنَى: التَّحَوُّلُ وَالصِّيْرُورَةُ.
- "ص و ر: صَارَ - يَصُورُ"، وَالْمَعْنَى الْمُتَعَيَّنُ: عَطَفَ وَأَمَالَ⁽⁶⁷⁾.

وَاللَّافْتُ لِلْخَاطِرِ الْأَوَّلِ أَنَّ هَذَا الْبَيْتَ إِنَّمَا هُوَ مِنْ أَيْبَاتِ الْأَحَاجِي اللَّغَوِيَّةِ، وَقَدْ أَقَامَ النَّاضِمْ بَيْنَهُ عَلَى الْغَايِ وَتَعْمِيَّةٍ مَقْصُودَتَيْنِ مُتَكَفِّئَتَيْنِ فِي ذَلِكَ كَلَّهُ عَلَى نَوَامِيسِ اللَّغَةِ عَامَّةً، وَتَمَاثِلِ كَلِمَتَيْنِ فِي بَنِيَّتِهِمَا السَّطْحِيَّةِ تَمَاثِلًا مُوَهِّمًا، فَيَنْصَرِفُ الذَّهْنُ إِلَى الْمَعْنَى الْأَقْرَبِ إِلَى النَّفْسِ مِنَ الْفِعْلِ "صَارَ"، وَهُوَ الَّذِي رَانَ عَلَيْهِ الْفُئْنَا وَاسْتَعْمَلْنَا الْيَوْمِيَّ، فَكَيْفَ يَصِيرُ الْعَلَامُ كَلْبًا؟ بَلْ كَيْفَ صَارَ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ غَزَالًا؟

حَقًّا أَهْمًا مُعَايَاةً كَلَامِيَّةً مَنصُوبَةً فِي مَقَامِهَا الْأَوَّلِ عَلَى مَا الْبَحْثُ مَعْقُودٌ لَهُ وَعَلَيْهِ: عَلَى تَبَايُنِ بَابِ الْقَوْلِ عَلَى الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ، وَلَكِنْ، سَيَقُومُ فِي الْخَاطِرِ الثَّانِي لِلْمُتَلَقِّي أَنْ كَشَفَهُ قِنَاعُ الْمَعْنَى، وَانْصَرَفَهُ إِلَى الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيِّ الْآخَرِ، عَجَبٌ وَدَهْشَةٌ؛ إِذْ إِنَّ الْمَعْمِيَّ ذَاكَ إِنَّمَا أَرَادَ مَادَّةَ "ص و ر" الدَّالَّةَ عَلَى الْعَطْفِ وَالْإِمَالَةِ، فَالْعَلَامُ

⁽⁶³⁾ انظر: الزمخشري، الفائق، 341/1، وابن الأثير، النهاية، 472/1، وابن منظور، اللسان، مادة "ح ي ي".

⁽⁶⁴⁾ انظر: الخطابي، غريب الحديث، 162/1.

⁽⁶⁵⁾ انظر: الزمخشري، الفائق، 384/2، وابن الأثير، النهاية، 472/3، وابن منظور، اللسان، مادة "ه و ز".

⁽⁶⁶⁾ انظر: ابن رشيق، العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، 30.

⁽⁶⁷⁾ انظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة "ص ي ر".

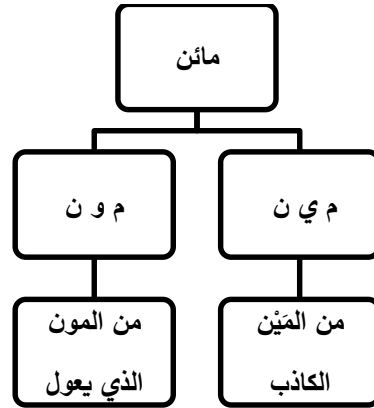
قَدْ عَطَفَ إِلَيْهِ كَلْبًا وَأَمَالَ، وَقَدْ عَطَفَ إِلَيْهِ وَأَمَالَ مِنْ قَبْلِ ذَاكَ غَزَالًا، فَيَعْدُو فِي نَفْسِ الْمُتَلَقِّي اسْتِحْسَانٌ مُعْجِبٌ لِمَا هُوَ وَارِدٌ عَلَيْهِ مِنْ مُفَارَقَةٍ وَإِلْغَاظٍ يُنَاغِيَانِ الْعَقْلَ.

(4-5) السِّيَاقُ الْخَامِسُ: قَوْلُ النَّاثِرِ فِي الْمَقَامَةِ الطَّبِيبِيَّةِ⁽⁶⁸⁾

"قَالَ: فَإِنْ وَضَحَ أَنَّهُ مَائِنٌ، قَالَ: هُوَ وَصَفَ لَهُ زَائِنٌ"⁽⁶⁹⁾

مَوْضِعُ التَّمَثُّلِ فِي هَذَا السِّيَاقِ كَلِمَةُ "مَائِنٌ"، فَهِيَ اسْمُ فَاعِلٍ مِنْ ثَلَاثِيٍّ مُعْتَلٍّ أَجُوفٌ، وَمَعْنَى الْمَائِنِ الْكَذِبُ، وَالْمَائِئُ الْكَاذِبُ، فَكَيْفَ يَكُونُ الشَّاهِدُ الْعَدْلُ الَّذِي تُرْضَى حُكُومَتُهُ وَشَهَادَتُهُ مَائِنًا، بَلْ كَيْفَ يَكُونُ وَصْفُهُ زَائِنًا إِنْ كَانَ ذَلِكَ مِنْ شَتَائِلِهِ الْمَعْهُودَةِ!

كَأَنَّ لِسَانَ الْخَاطِرِ الْأَوَّلِ يَقُولُ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ؛ حَقًّا أَنَّ الْحَرِيرِيَّ لَمَّا بَنَى هَذِهِ السُّؤَالَاتِ الْمَلْغُزَةَ اتَّكَأَ عَلَى التَّلَاعُبِ بِاللُّغَةِ وَالِاشْتِقَاقِ لِیُعَمِّيَ عَنْ مَرَادِهِ، وَلِتَكُونَ مَقَامَتُهُ تِلْكَ مَبْنِيَّةً عَلَى الْإِلْغَاظِ اللَّغَوِيِّ، فَالْمَائِنُ كَلِمَةٌ مُشْتَقَّةٌ مِنَ الْفَعْلِ "مَانَ"، وَالْأَلْفُ فِي "مَانَ" إِمَّا أَنْ تَكُونَ فِي أَصْلِهَا وَآوًا أَوْ يَاءً: "مَانَ: يَمِينُ مَيْنًا" إِذَا كَذَبَ، وَ"مَانَ يَمُونُ"، وَهُوَ الَّذِي يَعُولُ وَيَكْفِي الْمَوْنَةَ، وَعَلَى الْأَخِيرِ تُحْمَلُ دِلَالَةُ "الْمَائِنِ" فِي الْمَقَامَةِ، لَا مِنْ "مَانَ: يَمِينُ" إِذَا كَذَبَ.



(4-6) السِّيَاقُ السَّادِسُ: قَوْلُ الْمُعَرِّي

⁽⁶⁸⁾ لِلْحَرِيرِيِّ مَقَامَةٌ سَمَّاها "الطَّبِيبِيَّةَ"، وَمَكَمَّنَ اقْتِنَاصِ الْمَتَعَيْنِ مِنَ الْحَكْمِ الْفَقْهِيِّ إِمَّا هُوَ وَاقِعٌ فِي فَهْمِ مَعَانِي الْأَلْفَافِ الْمُسْتَتَرَّةِ لَا الظَّاهِرَةِ؛ فَالْفُتْيَا إِذْنُ قَائِمَةٌ عَلَى اسْتَفْزَازِ إِمْكَانَاتِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْإِلْبَاسِ وَالتَّعْمِيمَةِ اعْتِمَادًا عَلَى ظَاهِرَةِ الْمَشْتَرَكِ وَالْعَرَابَةِ اللَّفْظِيَّةِ الَّتِي قَدْ يَضِلُّ عَنْهَا أَهْلُ اللَّغَةِ الْأَقْحَاحُ، وَإِظْهَارًا لِكِفَايَةِ لُغَوِيَّةٍ مُعْجِبَةٍ تُعَايِي الْأَذْهَانَ، وَتَمْتَحِنُ الْأَلْمَعِيَّةَ. انظر: مهدي عرار، ظاهرة اللبس في العربية، 365.

⁽⁶⁹⁾ انظر: الشريشي، شرح مقامات الحريري، 448/2، والسيوطي، المزهري، 634/1.

مَعَانِيكَ شَتَّى وَالْعِبَارَةُ وَاحِدٌ فَطَرَفُكَ مُعْتَالٌ وَزَنْدُكَ مُعْتَالٌ
وَأَقْتَالٌ حَرْبٌ يُفْقَدُ السَّلْمَ فِيهِمْ عَلَى غَيْرِهِمْ أَمْضِي الْقَضَاءُ وَأَقْتَالٌ
وَعَنْتٌ لَنَا فِي دَارِ سَابُورَ قَيْنَةٌ مِنَ الْوُزْقِ مِطْرَابُ الْأَصَائِلِ مِيهَالٌ⁽⁷⁰⁾

مَوْضِعُ التَّمَثُّلِ فِي هَذَا السِّيَاقِ ثَلَاثُ كَلِمَاتٍ، هِيَ: "مُعْتَالٌ"، وَ"أَقْتَالٌ"، وَ"مِيهَالٌ"، وَلَعَلَّهُ يَحْسُنُ قَبْلَ الشُّرُوعِ فِي تَحْلِيلِ اخْتِلَافِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيَّ الْإِشَارَةُ إِلَى أَنَّ الْمَعْرِي كَانَ يَفْرَعُ إِلَى التَّعْمِيَةِ اللَّغَوِيَّةِ، وَالْإِلْغَازِ فِي هَذِهِ الْقَصِيدَةِ عَلَى وَجْهِ التَّعْيِينِ، وَقَدْ اِكْتَفَيْتُ بِهَذِهِ الْأَمْثَلَةِ الثَّلَاثَةِ تَبْيَانًا لِهَذِهِ التَّعْمِيَةِ اللَّغَوِيَّةِ، وَلِذَلِكَ الْاِخْتِلَافِ الْاِشْتِقَاقِيَّ، فَالْحَقُّ أَنَّ قَارِئَ شِعْرِهِ يَقِفُ وَجَاهَ شَاعِرٍ لِعَوِيٍّ تَمَلَّكَ نَاصِيَةَ اللَّغَةِ، فَتَصَرَّفَ فِي تَشْكِيلِهَا، فَعَدَّتْ مِطْوَعًا غَيْرَ مُسْتَعَصِيَّةٍ. أَمَّا بَيَانُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ مَوْضِعِ التَّمَثُّلِ فَهُوَ عَلَى النَّحْوِ الْآتِي:

- "مُعْتَالٌ": تَرْتَدُّ إِلَى جَذْرَيْنِ، وَهِيَ "غ و ل"، وَ"غ ي ل"، وَقَدْ قَصَدَ الْمَعْرِيُّ إِلَى ذَلِكَ الْجِنَاسِ قَصْدًا، فَاَلْمُعْتَالُ الْأَوَّلُ اسْمٌ فَاعِلٌ مِنْ قَوْلِنَا: اغْتَالَهُ إِذَا أَهْلَكَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَدْرِي، وَأَلْفُهُ مُنْقَلَبَةٌ عَنْ وَاوٍ، وَالْمُعْتَالُ الثَّانِي مِنْ قَوْلِنَا: سَاعِدٌ غَيْلٌ وَمُعْتَالٌ: إِذَا كَانَ مُتَمَلِّئًا، وَلِكَلَا الْاِسْتِعْمَالَيْنِ شَوَاهِدٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ⁽⁷¹⁾.
- وَ"أَقْتَالٌ": تَرْتَدُّ كَذَلِكَ إِلَى جَذْرَيْنِ، وَهِيَ: "ق ت ل"، وَ"ق و ل"، أَمَّا "أَقْتَالٌ" الْأَوَّلَى فَجَمْعُ قَتَلَ، وَهُوَ الْعَدُوُّ الَّذِي يُقَاتِلُكَ، وَأَمَّا "أَقْتَالٌ" فِي الْقَافِيَةِ فَفَعْلٌ مُسْتَقْبَلٌ عَلَى مِثَالِ "أَفْتَعَلَ" مِنْ "قَوْل"، وَهُوَ مِنْ قَوْلِ الْعَرَبِ: أَقْتَلْتُ عَلَى الرَّجُلِ أَقْتَالًا أَقْتِيَالًا، إِذَا تَحَكَّمْتُ بِمَا أُرِيدُ⁽⁷²⁾.
- وَ"مِيهَالٌ": تَرْتَدُّ إِلَى جَذْرَيْنِ: وَهِيَ "و ه ل"، وَ"أ ه ل"، وَيَبْنِي عَلَى ذَلِكَ أَنَّ يَكُونُ وَزْنُ كَلِمَةِ "مِيهَالٍ" "مِفْعَالًا" فِي الْوَجْهَيْنِ. أَمَّا عَلَى الْحِمْلِ الْأَخِيرِ "أ ه ل"، فَقَدْ قُلِبَتِ الْهَمْزَةُ يَاءً لِلْكَسْرِ، وَالْمَعْنَى أَنَّ الْحَمَامَةَ أَهْلَةٌ فِي هَذَا الْوَطَنِ. أَمَّا عَلَى الْحِمْلِ الْأَوَّلِ "و ه ل"، فَالْأَصْلُ "مِيهَالٌ"، فَقُلِبَتِ الْوَاوُ يَاءً كَمَا قُلِبَتْ فِي "مِيرَاثٍ"، وَ"مِيزَانٍ"، وَالْوَهْلُ الْفَرْغُ، وَالْمَعْنَى أَنَّهَا تَكْرَهُ كَوْنَهَا بَيْنَ الْإِنْسِ؛ ذَلِكَ أَنَّهَا لَمْ تَأْمَنْ مِنْهُمْ الظَّلَمَ، أَوْ تَفْرَغُ مِنْهُمْ، وَمِنْ جَوَارِحِ الطَّيْرِ، وَبِالْجُمْلَةِ قَالِيَاءُ فِي "مِيهَالٍ" إِمَّا أَنْ تَكُونَ مُنْقَلَبَةً عَنْ وَاوٍ، وَإِمَّا أَنْ تَكُونَ مُنْقَلَبَةً عَنْ هَمْزَةٍ، وَلِكَلَا الْوَجْهَيْنِ نَظَائِرُ فِي الْعَرَبِيَّةِ وَأَمْثَالُ⁽⁷³⁾. وَحَسْبِي بَعْدَ هَذَا الْمَتَقَدِّمِ قَوْلُ ابْنِ الْقَارِحِ مُعَاوِيَةَ الْمَعْرِي: "الشَّيْخُ أَعْلَمُ بِالنَّحْوِ مِنْ سَبِيوَيْهِ، وَبِاللُّغَةِ وَالْعَرُوضِ مِنْ

⁽⁷⁰⁾ انظر: التبريزي(502هـ)، والبطليلوسي(521هـ)، والخوازمي(617هـ)، شروح سقط الزند، 1211-1263.

⁽⁷¹⁾ انظر: البطليلوسي وآخرون، شروح سقط الزند، 1212/3، وابن منظور، لسان العرب، مادة "غيل"، و"غول".

⁽⁷²⁾ انظر: البطليلوسي، شروح سقط الزند، 1248/3.

⁽⁷³⁾ انظر: البطليلوسي، شروح سقط الزند، 1239/3.

الخليل⁽⁷⁴⁾، وعن شعره في "سقط الزند" قال البطليوسي: "ولعمري إنه لشعر قوي المياني، خفي المعاني؛ لأن قائله سلك به مسلك الشعراء، وضمنه نكتاً من التحل والآراء، وأراد أن يري معرفته بالأخبار والأنساب، وتصرفه في جميع أنواع الآداب، فأكثر فيه من الغريب والبديع، ومنج المطبوع بالمصنوع، فتعقدت ألفاظه..."⁽⁷⁵⁾.

المطلب الخامس: الموجهات الكلية

في هذا المطلب الأخير من هذه المباحثة أستصفي مقولات كلية تجمل ما تقدم:

- أولها: التعالق.
- وثانيها: التجلي.
- وثالثها: الاستيفاد.
- ورابعها: التفسير.
- وخامسها: الفاتحة، وفيما يلي بيان مفصل يجلي هذا المجمل:

(1-5) التعالق

لما كانت اللغة كلاً واحداً، ولما كانت المستويات اللغوية متعالقاً بعري لا انفصام لها إلا على وجه نظري -لما كان ذلك كذلك- غدت هذه الظاهرة؛ ظاهرة تباين الأصل الاشتقائي سارية في المستويات اللغوية الأخرى، فاعلة فيها، فتباين الأصل الاشتقائي مفض إلى تباين في البنية الصرفية أحياناً، وهذا مسلم أحياناً إلى تباين في باب القول على الإعراب، وذلك كله مستمسل بالمستوى المعجمي، فما باب الحديث عن تباين الأصل الاشتقائي لكلمة "حسن" إلا باب مسلم للحديث عن المستوى الصرفي، والنحوي، والمعجمي؛ ذلك أن لها:

- وزنين صرفيين هما: "فعلان"، و"فعلال".
- ومعنيين معجميين: من الحسن، أو من الحس.
- وإعرابين نحويين: الصرف إن كانت التو أصلية، والمنع منه إن كانت زائدة.

(2-5) التجلي:

⁽⁷⁴⁾ انظر: ابن القارح، رسالة ابن القارح، 26.

⁽⁷⁵⁾ انظر: البطليوسي، شروح سقط الزند، 15/1.

تَبَيَّنَ أَنَّ هَذِهِ الظَّاهِرَةَ مِثْلَةً فِي بَعْضِ كَلِمِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَفْرَدَةِ، وَضَرَبَ الْبَاحِثُ أَمِثْلَةً مُجَلِّيةً لَهَا مِنْ ثَلَاثِ قُرَحٍ، أُولَاهَا مِنْ كَلَامِ رَبِّ النَّاسِ، وَثَانِيَتُهَا مِنْ كَلَامِ نَبِيِّ النَّاسِ، وَثَالِثُهَا مِنْ كَلَامِ النَّاسِ، وَالْحَقُّ أَنَّنِي وَقَفْتُ عَلَى طَائِفَةٍ مِنَ الْكَلِمِ كَثِيرَةٍ لَمْ أَثْبِتْهَا ههنا، وَلَوْلَا أَنَّ هَذِهِ مُبَاحَثَةٌ أُرِيدُ لَهَا أَنْ تَكُونَ دَالَّةً بِالِاقْتِضَابِ لِأَبْقِيَتْ كَثِيرًا مِمَّا أَلْقَيْتُ، وَحَسْبِي، بَعْدَ ذَلِكَ كَلِّهِ، الْإِلْمَاحُ إِلَى أَنَّ مِثْلَ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ تَكْثُرُ إِنْ تَتَبَعْتُهَا، وَقَدْ أوردْتُ أَمِثْلَةً تُثَبِّتُهُ عَلَى الْأَغْرَاضِ الَّتِي قَصَدْتُهَا.

(3-5) الاستِزْفَادُ:

وَقَدْ بَدَأَ فِي ثِنْتِي صَفَحَاتٍ فَائِتَاتٍ فِي هَذِهِ الْمُبَاحَثَةِ أَنَّ بَعْضَ مَنْ أَرَادَ تَعْمِيَةً وَإِلْغَاؤًا كَانَ يَعْمَدُ إِلَى هَذِهِ الظَّاهِرَةِ، بُغْيَةً بِنَاءً أَحَاجِي لُغَوِيَّةً تَقُومُ فِي الْمَقَامِ الْأَوَّلِ عَلَى اسْتِزْفَارِ إِمْكَانَاتِ اللَّغَةِ فِي التَّفَاصِلِ وَالتَّعْمِيَةِ، وَالْحَقُّ أَنَّهَا كَثِيرَةٌ⁽⁷⁶⁾، وَمِنْ تِلْكَ الْإِمْكَانَاتِ مَا الْبَحْثُ مَعْقُودٌ عَلَيْهِ، وَهُوَ ظَاهِرُهُ اخْتِلَافِ الْأَصْلِ الْاِشْتِقَاقِيَّ، الْمُوَدِّيَّةُ إِلَى التَّوْرِيَةِ اللَّغَوِيَّةِ، وَالْجِنَاسِ، فَالْعُلَامُ قَدْ صَارَ كَلْبًا، وَمِنْ قَبْلُ صَارَ غَزَالًا، وَالشَّاهِدُ الْعَدْلُ مَائِنٌ، وَهُوَ وَصَفٌ لَهُ زَائِنٌ⁽⁷⁷⁾، كُلُّ ذَلِكَ تَلَاعَبٌ بِاللَّغَةِ، وَاسْتِزْفَارٌ لِإِمْكَانَاتِهَا فِي التَّعْمِيَةِ، وَالتَّوْرِيَةِ، وَالْإِلْبَاسِ.

(4-5) التَّفْسِيرُ:

أَمَّا التَّفْسِيرُ فَآخِذٌ فِي ثَلَاثِ شُعَبٍ أُولَاهَا تَفْسِيرُ تَخْلُقِ ظَوَاهِرِ مُعْجَمِيَّةٍ فِي الْعَرَبِيَّةِ تَخْلَقًا بِاعْتِنَاءِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ، فَمِنْ الْأَسْبَابِ الْمُفْضِيَةِ إِلَى تَخْلُقِ الْمَشْتَرَكِ اللَّفْظِيِّ فِي الْعَرَبِيَّةِ هَذِهِ الظَّاهِرَةُ، فَكَلِمَةُ "قَائِلٌ" — عَلَى سَبِيلِ التَّمْثِيلِ — مِمَّا يَنْتَسِبُ إِلَى الْمَشْتَرَكِ اللَّفْظِيِّ الَّذِي يَقَعُ تَحْتَهُ مَعْنِيَانِ مُعْجَمِيَّانِ، وَهِيَ فِي الْآنَ نَفْسُهُ تَرْتَدُّ إِلَى أَصْلَيْنِ، وَكَذَلِكَ الْأَضْدَادُ الَّتِي يَقَعُ تَحْتَ الْكَلِمَةِ الْوَاحِدَةِ مَعْنِيَانِ مُتَضَادَّانِ، وَمِنْ كَلِمَاتِهَا "ضَاعٌ" الدَّالَّةُ عَلَى الضِّيَاعِ وَالْفَقْدِ، وَالتَّضَوُّعِ الَّذِي هُوَ الظُّهُورُ وَالِانْتِشَارُ، فَضَاعَ الْمِسْكُ مُحْتَمِلَةٌ لِلْمَعْنَيْنِ مَعًا⁽⁷⁸⁾.

أَمَّا تَفْسِيرُ وَجُودِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِي الْعَرَبِيَّةِ فَمَتَعَدِّدُ الْوُجْهَاتِ؛ وَمِنْ ذَلِكَ أَنَّ التَّوَامِيْسَ الْفَاعِلَةَ فِي تَشْكِيلِ النَّظَامِ اللَّغَوِيِّ، وَقَوَاعِدِ الْاِشْتِقَاقِ، كُلُّ ذَلِكَ يَعْمَلُ عَلَى تَخْلُقِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِي الْعَرَبِيَّةِ، وَمِنْ ذَلِكَ نَامُوسُ الْإِبْدَالِ، وَالْإِعْلَالِ، وَالْقَلْبِ، وَالْحَذْفِ، فَالْإِعْلَالُ نَامُوسٌ فَاعِلٌ فِي تَخْلُقِ الظَّاهِرَةِ فِيمَا هُوَ مِنْ نَحْوِ "ضَاعٌ"، وَ"قَالَ" وَمَا سَارَ

⁽⁷⁶⁾ انظر: مهدي عرار، ظاهرة اللبس في العربية، 358.

⁽⁷⁷⁾ تقدم توثيق ذلك.

⁽⁷⁸⁾ انظر: الأنباري، الأضداد، 289.

سَبَرَهُمَا؛ ذَلِكَ أَنَّ قَوَاعِدَ الاشتقاقِ توجبُ إعلالَ عَيْنِ الفعلِ في مثْلِ ما تقدّمَ بقطعِ النَّظَرِ عَنْ كونِها يائِيَّةً أو واوِيَّةً، وَقَلْبِهَا أَلْفًا، وَلِذَلِكَ تَعْدُو هَذِهِ الْأَمْثَلَةُ حَامِلَةً لِمُعْنَيَيْنِ، مُرْتَدَّةً إِلَى أَصْلَيْنِ.

وَمِنْ الْبَوَاعِثِ الْمُفْضِيَةِ إِلَى هَذِهِ الظَّاهِرَةِ الْإِبْدَالُ وَالْقَلْبُ مَعًا، وَمِثَالُ ذَلِكَ فِي الْفِعْلَيْنِ الثَّلَاثِيَّيْنِ: الصَّحِيحِ الْمَهْمُوزِ، وَالْمَعْتَلِّ النَّاقِصِ، فَعِنْدَ إِيدَاعِهِمَا فِي قَالِبِ "فَعَالٍ" يَتِمَاهِيَانِ، وَتَعْدُو ثُمَّ كَلِمَةً وَاحِدَةً مُرْتَدَّةً إِلَى جَذَرَيْنِ اشْتِقَاقِيَّيْنِ، وَدِلَالَتَيْنِ مُعْجَمِيَّتَيْنِ، فِي صِيغَةٍ صَرْفِيَّةٍ وَاحِدَةٍ، مِنْ مِثْلِ "نَسَاءً"، وَمَرْدُّ ذَلِكَ إِلَى نَوَامِيسِ اللَّغَةِ الْقَاضِيَةِ بِقَلْبِ لَامِ الْكَلِمَةِ الَّتِي هِيَ وَاوُ أَوْ يَاءٌ قَبْلَهَا أَلْفٌ مَدٍّ إِلَى هَمْزَةٍ، وَذَلِكَ نَحْوِ "عَلَايٍ"، وَ"سَمَاوٍ"؛ إِذْ تَعْدُوَانِ: "عَلَاءً" وَ"سَمَاءً"، وَكَذَلِكَ: "نَسَايٍ" وَ"سَبَايٍ"، فَتَعْدُوَانِ: "نَسَاءً" وَ"سَبَاءً"، فَتَشْتَبِهَانِ بـ"نَسَاءٍ" وَ"سَبَاءٍ" الْأُخْرَيَيْنِ. وَكَذَلِكَ الْإِبْدَالُ الْبَاعِثُ عَلَى تَخْلُقِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ فِيمَا هُوَ مِنْ نَحْوِ "سَائِلٍ"، وَ"جَائِرٍ"، فَقَوَاعِدُ الاشتقاقِ توجبُ حَذْفَ الْعِلَّةِ الَّتِي هِيَ عَيْنُ الْفِعْلِ، وَالِاسْتِعَاذَةَ عَنْهَا بِالْهَمْزَةِ.

وَالْحَذْفُ كَذَلِكَ فَاعِلٌ آخَرُ فِيمَا هُوَ مِنْ نَحْوِ "نَسَتِي"، وَ"نَمَطِي"، وَ"تَصَدَّي"، فَنَوَامِيسُ اللَّغَةِ الْاشْتِقَاقِيَّةِ تُفْضِي فِيمَا هَذِهِ حَالُهُ بِمَا هُوَ مُضَعَّفٌ عَلَى هَيْئَةِ "تَفْعَلٍ" إِلَى تَوَالِي ثَلَاثَةِ أَمْثَالٍ: "نَسَنَنَ"، وَ"نَمَطَطَ"، وَ"تَصَدَّدَ"، وَهَذَا مُسْتَكْرَرٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ مُسْتَقْتَلٌ، وَلِذَا يَعْمَدُ النِّظَامُ اللَّغَوِيُّ إِلَى الْقَلْبِ وَالْحَذْفِ مَعًا؛ حَذْفِ لَامِ الْفِعْلِ، وَقَلْبِهَا أَلْفًا.

وَمِنْ الْبَوَاعِثِ كَذَلِكَ التَّمَاهِي بَيْنَ الصَّيغَتَيْنِ الصَّرْفِيَّتَيْنِ: "فَعْلَانٍ" وَ"فَعَالٍ"، وَشَرْطُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَحَدُ الْأَصْلَيْنِ ثَلَاثِيًّا مُضَعَّفًا عَيْنُهُ وَلَا مُمَةً مِنْ جَنْسٍ وَاحِدٍ، وَالْآخَرُ ثَلَاثِيًّا لَا مُمَةً نُونٌ، وَفَاؤُهُ وَعَيْنُهُ مِنْ جَنْسِ الثَّلَاثِيَّيْنِ الْمُضَعَّفِ (ح س س: ح س ن)، فَعِنْدَ إِيدَاعِهِمَا فِي إِحْدَاهُمَا (فَعْلَانٍ، أَوْ فَعَالٍ) ⁽⁷⁹⁾ تَتَشَاكَلُ الصَّيغَتَانِ فِي ثَوْبٍ ظَاهِرِيٍّ مُتِمَّائِلٍ، وَهَذَا فِي نَحْوِ "حَسَّانٍ" وَ"غَيَّانٍ" وَمَا سَارَ سَبَرَهُمَا، وَقَدْ وَضَعَ ابْنُ عُصْفُورٍ جُمْلَةً مِنَ النَّوَاطِمِ الضَّابِطَةِ لِرِّيَادَةِ النَّونِ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ، مُقَرَّرًا أَنْ تُجْعَلَ الْأَلْفُ وَالنُّونُ زَائِدَتَيْنِ بِدَلِيلِ السَّمَاعِ وَالْقِيَاسِ، ضَارِبًا أَمْثَلَةً عَلَى ذَلِكَ، مُقَرَّرًا قَاعِدَةً عَرِيضَةً مَفَادُهَا "أَنَّ النَّونَ الْوَاقِعَةَ آخِرَ الْكَلِمَةِ، بَعْدَ أَلْفٍ زَائِدَةٍ، فَإِنَّهُ يُفْضَى عَلَيْهَا بِالرِّيَادَةِ، فِيمَا لَمْ يُعْرِفْ لَهُ اشْتِقَاقٌ وَلَا تَصْرِيفٌ، لِكَثْرَةِ تَبَيُّنِهَا زَائِدَةً فِيمَا عُرِفَ اشْتِقَاقُهُ أَوْ تَصْرِيفُهُ، فَيَحْمَلُ مَا لَا يُعْرِفُ عَلَى الْأَكْثَرِ"، وَذَلِكَ بِشَرْوِطٍ أَتَى عَلَيْهَا ⁽⁸⁰⁾.

⁽⁷⁹⁾ لا ينطبق هذا التفسير على كل الكلمات المنتهية بألف ونون مما وزنه متردد بين "فعلانٍ"، و"فعالٍ"، ومثال

"سيفان" التي لها وزنانهما: "فيعال"، و"فعلان".

⁽⁸⁰⁾ انظر: ابن عصفور، الممتع في التصريف، 171-172.

أما التفسير الأخير فالإلماحة إلى أنَّ مثل هذه الظاهرة ليست كلها سواء في التواصل والإبانة، فمنها ما يلبس حتى مع توفر سياقٍ جُمليٍّ، ومنها ما لا يلبس البتة في السياق أو في غير السياق، أما أمثلة الأخير فمن نحو "الملائكة"، و"الذرية"، و"البرية"، و"الاسم"، فقد ران على إلينا معناها، ولا تحمل إلا معنى واحداً (أعني معنى معجمياً)، وكأنها هكذا خلقت، أما ما يلبس من مثل هذه الظاهرة فهو ما تُفضي إليه قواعد الاشتقاق، ونواميس اللغة الفاعلة في تشكيل النظام اللغوي، كـ "القائل"، و"ضاع"، و"حسان"، و"تصدى"، و"دساها"، ويبقى السياق هادياً أميناً له أثرٌ جليٌّ، وسُهمٌ كُبرى في تعيين المعنى على وجه التحكّم لا التوهم، ومن ذلك قول الحق -تقدّس اسمه-: "وأما السائل فلا تنهر"؛ إذ هو غير مُشكلٍ البتة؛ إذ إنَّ ثمَّ قرائن هاديةً إلى المعنى.

(5-5) الفاتحة:

وبعد، فهذه مُباحثةٌ أريد لها أن تكون تعريفاً بظاهرةٍ لسانيةٍ في العربية تتنزل بين مُستويين، بل ثلاثة: الصرفي، والمعجمي، والتحوي، ولم يُرد لها أن تكون استقصاءً يُحيط الباحث فيها بكلِّ مثل هذه الظاهرة علماً، أو يُخصيها عدداً، وقد ائْتُلفت من خمسة مطالبٍ مؤسّسة، أولها: "مهادٌ وتأسيس"، وثانيها: "في مقاصد العنوان"، وثالثها: "استشرافٌ أمثلةٌ دالةٌ على هذه الظاهرة في العربية"، ورابعها: "استشرافٌ أثر الظاهرة في التلّقي والتحليل في سياقاتٍ كلاميةٍ"، وخامسها: "الموجّهات الكليّة"، وإني لأمل أن تكون هذه المباحثة عامّةً، وهذه الخاتمة خاصّةً، فاتحةً لأبحاثٍ أُخرى؛ كتلمسِ هذه الظاهرة في التنزيل العزيز في مُباحثةٍ خاصّةٍ، أو مُصنّفٍ مُستقلٍّ، أو تخصيص مضمارٍ بحثها في حديثِ النبي الأكرم صلى الله عليه وسلّم، أو أن تكون مُقدمةً لتصنيفٍ معجمٍ لسانیّ يشتمل على مثل هذه الظاهرة في العربية، أو غير ذلك ممّا يُمكن أن يُترخه قرائحُ البَحْث، والقراءة لهذا البحث أو غيره.

"والحمد لله في بدءٍ وفي ختم"

ثبت المصادر والمراجع

- ابن الأثير، مجد الدين أبو السعادات (606هـ)، النهاية في غريب الحديث والأثر، تحقيق أحمد الزاوي ومحمود الطناحي، دار الفكر، بيروت، 1963م.
- الأزهرى، أبو منصور محمد بن أحمد (370هـ)، تهذيب اللغة، تحقيق عبد السلام هارون، مراجعة علي النجار، الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة، 1964م.
- ابن الأنباري، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد (577هـ)، الإنصاف في مسائل الخلاف، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الفكر، القاهرة، (د.ت).
- ابن الأنباري، أبو بكر محمد بن القاسم (328هـ)، الأضداد، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، المكتبة العصرية، بيروت، 1987م.
- البطليوسي، ابن السيد، عبد الله بن محمد (521هـ)، وآخرون، شروح سقط الزند، تحقيق مصطفى السقا وآخرين، الدار القومية، القاهرة، 1964م.
- التبريزي (502هـ)، والبطليوسي (521هـ)، والخوازمي (617هـ)، شروح سقط الزند، تحقيق مصطفى السقا وآخرين، الدار القومية، القاهرة، 1964م.
- ابن جني، أبو الفتح عثمان (392هـ)، الخصائص، تحقيق محمد علي النجار، ط3، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ودار الشؤون الثقافية، بغداد، 1990م.
- ابن جني، أبو الفتح عثمان (392هـ)، سر صناعة الإعراب، تحقيق حسن هنداي، ط2، دار القلم، دمشق، 1993م.
- ابن جني، أبو الفتح عثمان (392هـ)، المبهج في تفسير أسماء شعراء ديوان الحماسة، مكتبة القدسي، دمشق، 1348هـ.
- ابن جني، أبو الفتح عثمان (392هـ)، المنصف، تحقيق إبراهيم مصطفى وعبد الله أمين، ط1، إدارة إحياء التراث القديم، القاهرة، 1960م.
- الجوهري، أبو نصر إسماعيل بن حماد (393هـ)، الصحاح، (تاج اللغة وصحاح العربية)، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار، دار الكتاب العربي، القاهرة، 1956م.
- أبو حيان، أثير الدين محمد بن يوسف (745هـ)، تفسير البحر المحيط، تحقيق عادل عبد الموجود وآخرين، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1993م.

- أبو حيان، أثير الدين محمد بن يوسف (745هـ)، تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب، تحقيق أحمد مطلوب، وخديجة الحديثي، وزارة الأوقاف، بغداد، 1977م.
- الخطابي، أبو سليمان محمد بن محمد البُستي (388هـ)، غريب الحديث، تحقيق عبد الكريم العزباوي، دار الفكر، دمشق، 1982م.
- ابن دريد، أبو بكر محمد بن الحسن (321هـ)، الملاحن، تصحيح إبراهيم الجزائري، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1987م.
- الراغب، أبو القاسم حسين بن محمد (502هـ)، المفردات في غريب القرآن، الراغب، ضبطه وصححه إبراهيم شمس الدين، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1997م.
- ابن رشيقي، أبو علي الحسن القيرواني (456هـ)، العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، ط3، مطبعة السعادة، القاهرة، 1963م.
- الزمخشري، جار الله محمود بن عمر (538هـ)، الفائق في غريب الحديث، تحقيق علي البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر، بيروت، 1993م.
- الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمر (538هـ)، المحاجة بالمسائل النحوية، تحقيق بهيجة باقر الحسني، مطبعة أسعد، بغداد، 1974م.
- السجستاني، أبو بكر محمد بن غُزَيْر (330هـ)، نزهة القلوب في تفسير غريب القرآن العزيز، تحقيق يوسف المرعشلي، ط1، دار المعرفة، بيروت، 1990م.
- ابن سيده، أبو الحسن علي بن إسماعيل (458هـ)، المخصص، المكتب التجاري، بيروت، د.ت.
- السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر (911هـ)، المزهري في علوم اللغة وأنواعها، تحقيق محمد أحمد جاد المولى وعلي البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر، القاهرة، (د.ت).
- الشَّريشي، أبو العباس أحمد بن عبد المؤمن (619هـ)، شرح مقامات الحريري، وضع حواشيه إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، 1998م.
- الطبري، محمد بن جرير (310هـ)، جامع البيان في تأويل القرآن، ط4، دار الكتب العلمية، بيروت، 2005م.
- طنطاوي دراز، ظاهرة الاشتقاق في العربية، مطبعة عابدين، القاهرة، 1986م.
- عبد الله أمين، الاشتقاق، ط1، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، 1956م.

- العكبري، أبو البقاء عبد الله بن الحسين(616هـ)، التبيان في إعراب القرآن، تحقيق علي البجاوي، ط2، دار الجليل، بيروت، 1987م.
- ابن فارس، أبو الحسين أحمد بن فارس(395هـ)، فتياء فقيه العرب، تحقيق حسين محفوظ، المجمع العلمي، دمشق، 1958.
- ابن فارس، أبو الحسين أحمد بن فارس(395هـ)، معجم مقاييس اللغة، ط1، تحقيق عبد السلام هارون، دار الجليل، بيروت، 1991م.
- الفارقي، أبو نصر الحسن بن أسد(487هـ)، الإفصاح في شرح أبيات مشكلة الإعراب، ط3، تحقيق سعيد الأفغاني، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1980م.
- الفراء، أبو زكريا يحيى بن زياد(207هـ)، معاني القرآن، تحقيق أحمد نجاتي، ومحمد النجار، الدار المصرية، القاهرة، 1955م.
- الفيروز أبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب(817هـ)، بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز، تحقيق محمد علي النجار، ط1، المكتبة العلمية، بيروت، د.ت.
- ابن القارح، علي بن منصور(424هـ)، رسالة ابن القارح، (مطبوعة مع رسالة الغفران)، تحقيق عائشة عبد الرحمن، ط9، دار المعارف، القاهرة، 1977م.
- ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله بن مسلم(276هـ)، تفسير غريب القرآن، تحقيق السيد أحمد صقر، دار الكتب العلمية، بيروت، 1978م.
- القرطبي، محمد بن أحمد (671هـ)، الجامع لأحكام القرآن، ط5، دار الكتب العلمية، بيروت، 1996م.
- محمد التونجي، المعجم الذهبي في الدخيل على العربي، ط1، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، 2009م.
- ابن منظور، أبو الفضل محمد بن مكرم(711هـ)، لسان العرب، ط1، دار صادر، بيروت، (د.ت.).
- مهدي عرار، ظاهرة اللبس في العربية، ط1، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، 2008م.
- مهدي عرار، المشترك اللغوي في القرآن الكريم: الصرفي، والمعجمي، والنحوي، والأسلوبي، ط1، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، 2012م.
- مهدي عرار، ظاهرة تعد المعاني الصرفية في العربية، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، العدد113، جامعة الكويت، شتاء 2011م.
- النحاس، أبو جعفر أحمد بن محمد(338هـ)، إعراب القرآن، تحقيق زهير زاهد، ط3، عالم الكتب، ومكتبة النهضة العربية، بيروت، 1988م.